

البحث الجامعي

فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى
التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

إعداد:

ريحانة المزيّنة

الرقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٨٠



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢م

البحث الجامعي

فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى
التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

مقدم لإكمال شروط الإختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)
لكلية علوم التربية و التعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ريحانة المزيّنة

الرقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٨٠

إشراف:

الدكتورة ديوي حميدة

رقم التنظيف: ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢ م

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

...سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا (الطلاق : ٧)

“Allah akan memberikan kemudahan setelah kesulitan”

(QS. At-Thalaq:7)

تَعَلَّمُوا وَعَلِّمُوا وَتَوَاضَعُوا لِمُعَلِّمِكُمْ وَلِيَلُوا لِمُعَلِّمِكُمْ (رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ)

"Belajarlah kamu semua, dan ajarlah kamu semua, dan hormatilah guru-gurumu, serta berlaku baiklah terhadap orang yang mengajarkanmu."

(HR Tabrani)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :

الوالدين المحبوبين "عبد الرحمن" و "ليليك زاهرة" حفظهما الله و أطال الله عمرهما في عافية

أصحابي وزملائي الذين ساعدوا في كتابة هذا البحث و صنع حتفيز في طلب العلم

جميع أساتذتي

الذين علموا العلوم وأرشدني بالجهد والصبر، عسى الله أن يحفظهم و أن ينفعني بعلومهم

في الدين والدينا والآخرة

آمن يارب العالمين

كلمة الشكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين، الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات وبفضله تنزىل البركات، والصلاة والسلام على سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد.

فأود أن أقدم خالص شكري وتقديري بمناسبة إكمال هذا البحث لنهاية كتابة رسالتي بمساعدة أطراف مختلفة. لذلك، تريد الباحثة أن تعرب عن امتنانها خصوصا إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور مُحَمَّد زين الدين، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور نور علي، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الدكتور بشري مصطفى، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة الدكتورة ديوي حميدة، مشرفة هذا البحث الجامعي الذي قدم التوجيه، والإرشاد، والمساعدة حتى يتم إكمال هذا البحث من البداية إلى النهاية بشكل كما هو.

٥. فضيلة الأساتيد في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٦. فضيلة الأساتيد والتلاميذ مدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

٧. زملائي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج و زملائي في معهد باط القرآن والقراءات مالانج.

٨. جميع الأطراف المشاركة والمساهمة في هذا البحث.

فجزاهم الله أحسن الجزاء بما عملوا وسي الله أن يرحمهم جميعا. يمكن
مازال في هذا البحث هناك الكثير من الأخطاء التي أفلتت من تصحيح
الباحثة، لذلك تـرجو الباحثة إلى الإقتراحات والانتقاد البناء من القراء حتى
تكون الكتابة أفضل في المستقبل. أخيرا، أرجو أن يكون هذا البحث الجامعي
يعم نفعه لي خاصة ولجميع القراء الأعزاء العامة.

مالانج، ١٧ مايو ٢٠٢٢

الباحثة،



ريـحـانـة المـزينة

رقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٨٠



تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : ریحانة المزينة

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٨٠

عنوان البحث : فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

قد نظرنا وأدخلنا بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م.

مالانج، ٢٠ يونيو ٢٠٢٢

المشرفة

الدكتورة ديوي حميدة

رقم التنظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

استلمت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ریحانة المزينة

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٨٠

عنوان البحث : فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب
المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى
مالانج

لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم التربية والتعليم في قسم
تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م.

مالانج، ٢٠ يونيو ٢٠٢٢



رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



تقرير لجنة المناقشة

قد أجريت المناقشة عن البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : ریحانة المزینة

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٨٠

عنوان البحث : فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب

المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى

مالانج

وقد قررت لجنة المناقشة بنجاحها واستحقاقها على درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم

التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م.

لجنة المناقشة:

(.....)

١. الأستاذ الدكتور أوريل بحر الدين

رقم التنظيف : ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١٠٠٣

(.....)

٢. الدكتور عبد العزيز

رقم التنظيف : ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

(.....)

٣. الدكتورة ديوي حميدة

رقم التنظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

مالانج، ٢٠ يونيو ٢٠٢٢

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الأستاذ الدكتور

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية

تسلم في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ریحانة المزينة

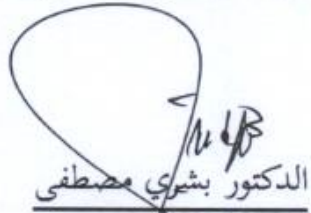
رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٨٠

عنوان البحث : فعالية تقنية اللعبة "تطابق الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

لاتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م.

مالانج، ٢٠ يونيو ٢٠٢٢

رئيس قسم تعليم اللغة العربية


الدكتور بشري مصطفى

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٣

إقرار أصالة البحث

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم : ریحانة المزینة

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٨٠

عنوان البحث : فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: " فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج "

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية علوم التربية والتعليم. حررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة لا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٢٠ يولي ٢٠٢٢

صاحبة الإقرار



ریحانة المزینة

رقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٨٠

مستخلص البحث

المزينة، ریحانة. ٢٠٢٢. فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية و التعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة: الدكتورة ديوي حميدة

الكلمات الإشارية: تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور"، استيعاب المفردات

المفردات لها دور مهم في تعلم اللغة. سيزيد الشخص مهاراته اللغوية إذا كان لديه استيعاب المفردات داعمة. في تعلم المهارات اللغوية، لزيادة اهتمام التلاميذ بالتعلم، حاجة إلى أشكال مختلفة من الأساليب أو التقنيات أو الوسائط في عملية التعلم. بعد إجراء البحث، وجد بعض المشكلات التي واجهها التلاميذ في تعلم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج، و هي كانت منخفضة نسبيًا في فهم المفردات واستيعابها، ولم يتمكن بعض التلاميذ من نطق المفردات بشكل جيد وصحيح. لذلك قررت الباحثة تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات بالصور". أهداف هذا البحث هي (١) وصف تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات بالصور" في استيعاب المفردات، (٢) لمعرفة فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات بالصور" في استيعاب المفردات وخاصة في فهم المفردات ونطقها.

تستخدم الباحثة هذا البحث مدخل الكمي و منهج التجريبي. بينما كانت أسلوب جمع البيانات المستخدمة في هذه البحث هي الملاحظة والاختبار. وأما الأدوات التي استخدمها الباحثة في شكل الاختبار القبلي و الاختبار البعدي و أوراق الملاحظة. المبحوث في هذا البحث يعني التلاميذ في الصف الثاني د و آ في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

بعد تحليل البيانات، تم الحصول على بعض النتائج في هذه الدراسة، وهي: (١) الخطوات لإجراء هذه التقنية، كما يلي: تم تقسيم التلاميذ إلى مجموعتين، كل منهما أعطيت أوراق تحتوي على المفردات. ثم تبدأ اللعبة بالمناقشة في مجموعات لتطابقة المفردات بالصور المناسبة التي تم لصقها على السبورة. بعد ذلك، يتناوب ممثل كل مجموعة للتقدم لإلصاق المفردات على السبورة. ثم يُقرأ المفردات الملصقة أمام الفصل بصوت عالٍ. (٢) أظهرت نتائج الملاحظات أنه باستخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات بالصور"، يمكن للتلاميذ فهم بعض المفردات التي تعلموها من قبل و نطقها بشكل جيد بشكل جيد وصحيح. أظهرت نتائج اختبار t على فهم المفردات، قيمة المعدل للمجموعة التجريبية (٤٠.٨٥٤٠) أعلى من المجموعة الضابطة (٧.٥٤٢٩). وسواء كان في اختبار النطق المفردات هناك فرق بين معدل مجموعة التجريبية بين الاختبار القبلي والبعدي (٠.٧٩) أكبر من معدل مجموعة الضابطة (٠.٢٨). هذا يدل على أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات بالصور" لها تأثير جيد، بمعنى آخر هذه التقنية لها دور فعال في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

ABSTRACT

Muzayyanah, Roichanatul. 2022. The Effectiveness of the Game Technique "Matching Words with Pictures" in Improving Students' Mufrodat Mastery at MIN 1 Malang City. Thesis. Arabic Language Education Department. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.

Supervisor: Hj. Dewi Chamidah, M.Pd.

Keywords: Game Technique "Match Words with Pictures", Mufrodat Mastery

In language learning, mufrodat has a very important role. A person will increase his language skills if he has a vocabulary mastery that supports it. In learning language skills, to increase students' interest in learning and reduce students' boredom in learning, various variations of methods, techniques or media in the learning process are needed. After conducting research, it was found that several problems experienced by students in learning mufrodat at MIN 1 Malang City were relatively low in understanding and mastery of mufrodat, some students could not pronounce mufrodat properly and correctly. Therefore, the researcher decided to practice the Game "Match Words with Pictures". The purpose of this study was (1) to describe the application of the Game Technique "Matching Words with Pictures" in improving mufrodat, (2) to determine the effectiveness of the game technique "match words with pictures" in improving the mastery of mufrodat, especially the understanding and pronunciation of students' mufrodat in MIN 1 Malang City.

This study uses a quantitative approach in the form of an experimental method. while the data collection techniques used in this study were observation and tests. The instruments used by the researchers were in the form of pretest, posttest, and observation. The subjects of this study were students of class 2D and 2E MIN 1 Malang City.

After analyzing the data, several results were obtained in this study: 1) The research used the technique of "matching words with pictures" in improving mufrodat mastery at MIN 1 Malang City with several steps: students were divided into 2 groups, each group was given a paper containing mufrodat. Then the game begins by discussing in groups to match the appropriate mufrodat that is taped on the blackboard. Then, each group representative takes turns to come forward to stick the mufrodat on the board. Then the pasted mufrodat is read in front of the class in a loud voice. 2) The results of observations showed that by using the game technique "match words with pictures", students can memorize and understand some of the mufrodat they have learned before and are able to pronounce them properly and correctly. The results of the t test, the experimental group's average understanding test (40.8540) was greater than the control group's average (7.5429). Likewise, in the mufrodat pronunciation test, the difference between the experimental group's average between the pre-test and post-test (0.79) was greater than the control group's average (0.28). This shows that the use of the game media "matching words with pictures" has a good impact, in other words this technique has an effective role in increasing mufrodat mastery in MIN 1 Malang City.

ABSTRAK

Muzayyanah, Roichanatul. 2022. Efektifitas Teknik Permainan “Memcokkan Kata dengan Gambar” Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufrodat Siswa di MIN 1 Kota Malang. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Hj. Dewi Chamidah, M.Pd.

Kata Kunci: Teknik Permainan “Mencocokkan Kata dengan Gambar”, Penguasaan Mufrodat

Dalam pembelajaran bahasa, mufrodat mempunyai peranan yang sangat penting. Keterampilan berbahasa akan bertambah jika memiliki penguasaan mufrodat yang mendukung. Dalam mempelajari keterampilan berbahasa, untuk meningkatkan minat belajar dan mengurangi rasa bosan siswa dalam belajar diperlukan berbagai variasi metode, teknik atau media dalam proses pembelajaran. Setelah melakukan penelitian, ditemukan beberapa problematika yang dialami siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab di MIN 1 Kota Malang yaitu pemahaman dan penguasaan mufrodat yang masih relatif rendah, beberapa siswa belum bisa melafalkan mufrodat dengan baik dan benar. Oleh karena itu peneliti memutuskan untuk mempraktekan Permainan “Mencocokkan Kata dengan Gambar”. Adapun tujuan penelitian ini adalah (1) untuk mendeskripsikan penerapan teknik permainan “mencocokkan kata dengan gambar” dalam meningkatkan penguasaan mufrodat, (2) untuk mengetahui efektivitas teknik permainan “mencocokkan kata dengan gambar” dalam meningkatkan penguasaan mufrodat, khususnya pada pemahaman dan pengucapan mufrodat siswa di MIN 1 Kota Malang.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif berupa metode eksperimen. sedangkan teknik pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah observasi dan tes. Adapun instrumen yang digunakan oleh peneliti berupa pretest, posttest, dan lembar observasi. Subjek penelitian ini adalah siswa kelas 2D dan 2E MIN 1 Kota Malang.

Setelah melakukan analisis data, diperoleh beberapa hasil dalam penelitian ini, yaitu: langkah-langkah dalam menerapkan teknik permainan: 1) siswa dibagi menjadi 2 kelompok, setiap kelompok diberi kertas yang berisi mufrodat. Kemudian permainan dimulai dengan berdiskusi berkelompok untuk mencocokkan mufrodat yang sesuai dengan gambar di depan papan tulis. Lalu, setiap perwakilan kelompok bergantian maju ke depan untuk menempelkan mufrodat tersebut ke papan tulis. Kemudian mufrodat yang sudah ditempel dibaca di depan kelas dengan suara yang lantang. 2) Hasil observasi menunjukkan bahwa dengan menggunakan teknik permainan ini siswa dapat memahami beberapa mufrodat yang telah mereka pelajari serta mampu mengucapkannya dengan baik dan benar. Adapun hasil uji t tes pemahaman mufrodat menunjukkan bahwa rata-rata kelompok eksperimen (40,8540) lebih besar dari rata-rata kelompok kontrol (7,5429). Begitu juga pada tes pengucapan mufrodat, selisih dari rata-rata kelompok eksperimen antara pre-test dan post-test (0,79) lebih besar dari rata-rata kelompok kontrol (0,28). Hal ini menunjukkan bahwa penggunaan teknik permainan “mencocokkan kata dengan gambar” mempunyai dampak yang baik,

dengan kata lain teknik ini memiliki peran efektif dalam meningkatkan penguasaan mufrodat di MIN 1 Kota Malang.

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	استهلال
ج	إهداء
د	كلمة الشكر والتقدير
و	تقرير المشرف
ر	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
ح	تقرير لجنة المناقشة
ط	تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية
ي	إقرار أصالة البحث
ك	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
ل	مستخلص البحث باللغة العربية
م	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ن	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ع	محتويات البحث

الفصل الأول : الإطار العام

أ.	المقدمة
ب.	أسئلة البحث
ج.	أهداف البحث
د.	فوائد البحث
هـ.	فروض البحث
و.	حدود البحث

- ز. تحديد المصطلحات ٥
- س. الدراسات السابقة ٦

الفصل الثاني : الإطار النظري

١- المبحث الأول: التقنية

- أ. مفهوم التقنية ١٣
- ب. مفهوم اللعبة اللغوية ١٣
- ج. اللعبة اللغة العربية ١٤

٢- المبحث الثاني: تطابقة الكلمات بالصور

- أ. مفهوم تطابقة الكلمات بالصور ١٥
- ب. خطوات تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" ١٨
- ج. فوائد تقنية لعبة تطابقة الكلمات بالصور ١٨
- د. المزايا لوسيلة تقنية لعبة تطابقة الكلمات بالصور ١٨
- هـ. العيوب لوسيلة تقنية لعبة تطابقة الكلمات بالصور ١٩

٣- المبحث الثالث: تعليم المفردات

- أ. مفهوم المفردات ١٣
- ب. استيعاب المفردات ١٤

الفصل الثالث : منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ونوعه ٢٢
- ب. مجتمع البحث وعينته ٢٣

ج. متغيرات البحث	٢٤
د. البيانات و مصادرها	٢٥
هـ. ادوات البحث	٢٦
ت. أسلوب تحليل البيانات	٢٧

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج... ٣٠	
المبحث الثاني: فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج... ٣٢	

الفصل الخامس : مناقشة نتائج البحث

المبحث الأول: مناقشة عن تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج... ٥٥	
المبحث الثاني: مناقشة عن فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج... ٥٦	

الفصل السادس : الخاتمة

خلاصة نتائج البحث	٦١
الإقتراحات	٦٣
قائمة المصادر و المراجع	٦٦
الملاحق	٨٢

الفصل الأول الإطار العام

أ. المقدمة

التعليم هو عملية تفاعل بين التلاميذ والمعلمين ومصادر التعلم في بيئة التعلم. بمعنى آخر، التعليم هو جهد يبذله المعلم في إنشاء أنشطة تعليمية مادية معينة تساعد على تحقيق الأهداف و عملية لمساعدة التلاميذ على التعلم بشكل جيد. عملية التدريس والتعلم هي عملية تفاعل متبادل بين المعلم والتلاميذ. يمكن رؤية نجاح المعلم في التدريس من نجاح التلاميذ عند متابعة عملية التعلم وتحقيق أهداف التعلم. هذا هو المكان الذي يلزم فيه دور المعلم ليكون قادرًا ومهرة في تحسين نتائج تعلم التلاميذ. من خلال نتائج التعلم ، يمكننا معرفة حدود قدرة التلاميذ على فهم المواد التي قدمها المعلم.

وبين ذلك، اللغة العربية هي من إحدى لغات العالم التي شهدت تطورات اجتماعية في المجتمع والعلوم. تضمن اللغة العربية في الدراسات التاريخية إلى عائلة اللغات السامية ، وهي الأسرة اللغوية التي تستخدمها الشعوب التي تعيش حول نهري دجلة والفرات ، وسهول سوريا وشبه الجزيرة العربية (الشرق الأوسط).¹

من التعر في الأعلاه ، قد أتمت الباحثة أن تعليم اللغة العربية هو عملية التدريس والتعلم الذي يقوم به المعلمون والتلاميذ لتعليم اللغة العربية من أجل تحقيق أهداف تعليمية معينة.

لا يمكن فصل نجاح العملية التعليمية عن دور الإعلام فيها ، لأن الوسائل التعليمية أو الوسائط جزء لا يتجزأ من العملية التربوية في المدارس.² مثل الوسائط ، تعد تقنيات التعلم أيضًا أحد العوامل التي تساعد في نجاح عملية التعلم. يمكن تفسير تقنيات التعلم على أنها الطريقة التي يقوم بها شخص ما في تنفيذ طريقة معينة.³ تقنية التعلم هي

¹ Azhar Arsyad, Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya, (Surabaya: Pustaka Pelajar, 2003),2.

² Oemar Hamalik, *Media Pendidikan*, (Bandung:PT Citra Andily Bakti, 1989), hlm. 1.

³ Abdul Majid, Belajar dan Pembelajaran, Remaja Rosdakarya, 2012. Hal 133.

طريقة المعلم في تقديم المواد التعليمية التي تم إعدادها (في الطريقة) بناءً على النهج المعتمد. تعتمد التقنية التي يستخدمها المعلم على قدرة المعلم أو تكتيكاته حتى تتم عملية التعلم بسلاسة وتعمل بشكل جيد. وبالتالي ، يمكن الاستنتاج أن أسلوب التعلم هو الأسلوب الذي يستخدمه المعلم في عملية التعلم لتنفيذ طريقة معينة بحيث يمكن تشغيل الطريقة المنفذة بفعالية وكفاءة.

يجب أن يكون المعلمون جيدًا في اختيار واستخدام الوسائط الجيدة والمناسبة للتعلم ، لأن هذا يمكن أن يساعد في إنشاء عملية تعلم فعالة وتحقيق أهداف التعلم.

بناء على ملاحظات أنشطة التعلم في المدرسة الابتدائية في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأول مالانج أنه في تعلم عملية إتقان المفردات العربية لا يزال أقل فاعلية وهنا تعتبر المرافق والبنية التحتية المستخدمة في عملية التعلم كافية للغاية لدعم الباحثة لإجراء هذا البحث.

من خلال النظر إلى الحقائق، تهتم الباحثة بمعرفة تقنيات التعلم الفعالة التي يسهل على التلاميذ قبولها وفهمها، حتى يشعروا بالاهتمام والسعادة في المشاركة في تعلم اللغة العربية. في هذه الحالة، تحاول الباحثة استخدام تقنية لعبة تطابق الكلمات العربية بالصور في استيعاب المفردات، حتى يتمكن التلاميذ فهم المفردات جيدًا.

بناءً على الخل في البحث، تشعر الباحثة بالحاجة إلى إجراء بحث حول دور فعالية تقنية اللعبة العربية "تطابق الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأول مالانج". يمكن أن تكون هذه التقنية جزءًا من الوسائط التي تساعد على نجاح تعلم اللغة العربية للطلاب وكذلك تحصيل التلاميذ.

ب. أسئلة البحث

في هذا البحث حددت الباحثة المسائل الآتية:

١. كيف تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج؟

٢. ما مدى فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج؟

ج. أهداف البحث

أما الأهداف التي يمكن تحقيقها في هذا البحث هي:

١. وصف تطبيق اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لفهم المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

٢. معرفة فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

د. فوائد البحث

استناداً إلى نتائج البحث على تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور، من المتوقع أن يكون مفيداً. تنقسم فائدة البحث إلى نظري وعملي.

١. الفائدة النظرية

نتائج الدراسة مفيدة في المساهمة بأفكار أو إثراء المفاهيم ونظريات العلوم من الأبحاث المناسبة لمجال التعليم. وكمواد مرجعية يمكن استخدامها فيما يتعلق بأنشطة التعلم ووسائل التعلم المتنوعة. الخاصة في تعليم المفردات لدى التلاميذ. يمكن أن تكون تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور جزءاً من الوسائل التي تساعد على نجاح تعلم اللغة العربية للطلاب وكذلك تحصيل التلاميذ.

٢. الفائدة العملية

يرجى في هذا البحث أن يكون مفيداً:

(١) للتعليم

التعليم في المدرسة أمر ضروري للطلاب أساليب التعلم النشط هو واحد منهم من خلال تطبيق تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور ولا سيما.

(٢) للمعلم

يمكن للمعلم تطبيق وسيلة الخريطة الذهنية في عملية التعليم كالتعلم على طرق معينة ويمكن للمعلمتين تطبيق وسيلة تعليمية جذابة لطلابهم. المعلم يعطي البيانات عن صعوبة دراسة النحو وتحليلها.

(٣) للتلاميذ

ويرجى هذا البحث أن يكون الحث لرفع القدرة والفهم في دراسة المفردات بالفهم جيدا. يمكن أن تكون تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور جزءا من الوسائط التي تساعد على نجاح تعلم اللغة العربية للتلاميذ وكذلك تحصيل التلاميذ.

(٤) للباحثين

يمكن يصبح هذا البحث معرفة أثر استخدام يمكن يصبح هذا البحث معرفة أثر استخدام تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور في استيعاب المفردات ويمكن أن يوفر صورة واضحة لوسيلة تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور في تعزيز نشاط التلاميذ كنتائج التعلم.

(٥) للمدرسة

لزيادة مراجع جديدة في تعليم اللغة العربية خاصة في تقنية تعليم المفردات.

هـ. فروض البحث

لفرضية عند الباحثة في هذا البحث هي: أن باستخدام تقنية لعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في لتعليم المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأول مالانج فعال.

و. حدود البحث

(١) الحدود الموضوعية

موسسا على المقدمة المذكورة, فحددت الباحثة في هذا البحث عن نطاق المفردات و فهم المفردات من خلال تقنية لعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

(٢) الحدود المكانية

واختارت الباحثة البحث للطلاب في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

(٣) الحدود الزمانية

تحددت الباحثة البحث في الفصل في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأولى مالانج في الشهر مايو ٢٠٢٢.

ز. تحديد المصطلحات

حاولت الباحثة أن تحديد المصطلحات هذا البحث لتوضيح الموضوع وتسهيل الفهم وتركيز البحث كما يلي:

(١) تطابقة الكلمات بالصور

تطابقة الكلمات بالصور هي أحد من أنواع اللعبة اللغوية التي تدرب التلاميذ على دقة المنافسة على نحو سريع وصحيح في تطابقة الكلمات بالصور و في المجموعات الحرية على اختيار كلماتهم الخاصة التي تطابقة الكلمات بالصور المتاحة بسرعة وصحيحة في الوقت المحدد.

٢) استيعاب المفردات

استيعاب المفردات هو نشاط استيعاب أو القدرة على فهم واستخدام الكلمات في لغة، سواء كان منطوقة ومكتوبة.

س. الدراسات السابقة

البحث السابقة هي نتائج الدراسات السابقة ذات الصلة ربطه على المشاكل التي شملتها الدراسة. فهذا الدراسات السابقة الآتي يرتبط بهذا البحث:

(١) عين مسترشدة (تقنية لعبة تطابق الكلمات العربية بالصور لطلاب الفصل الثالث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية "إنسان أوتما" بنطول للفصل الدراسي الأول العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م)، قسم تعليم اللغة العربية بكلية التعليم اللغات بجامعة محمدية يوكياكرتا ٢٠١٨. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد: (١) تنفيذ تعلم اللغة العربية بتقنية مطابقة ألعاب الكلمات والصورة ، (٢) وزيادة التمكن من المفردات العربية بعد إعطاء العلاج. أما نتائج هذا البحث هي نتائج الإختبار القبلي و الإختبار البعدي للفصل التجريبي و الضابط. وجدت هذه الدراسة درجات تراكمية عالية بين التلاميذ في التقسيم: ٦٢.٣٤ في الإختبار الأولي ، ٧٤.٢٥ في الإختبار اللاحق (بعد العلاجات). في الوقت نفسه ، تحسنت مفرداتهم العربية حاد. يوضح اختبار t باستخدام SPSS 15 أن $sig = 0.001$. نظم المعلومات الجغرافية > 0.005 يتحرك ولكن يتم قبول H1 ورفض H0.

(٢) ايتي ماليا ساري (تطبيق طريقة لعبة تزويج الصورة بالكلمة لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ في الصف السابع بالمدرسة الثانوية عائشية بالمبانج)، قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية بالمبانج، ٢٠١٨. هدف كتابة هذا البحث هو معرفة ك في استيعاب المفردات التلميذ قبل تطبيق طريقة لعبة تزويج الصورة بالكلمة في الصف السابع "أ" بالمدرسة الثانوية عائشية بالمبانج و ك في استيعاب

المفردات التلميذ بعد تطبيق طريقة لعبة تزويج الصورة بالكلمة في الصف السابع "ب" بالمدرسة الثانوية عائشية بالمباج و هل تطبيق طريقة لعبة تزويج الصورة بالكلمة تؤثر لترقية استيعاب المفردات التلميذ في الصف السابع بالمدرسة الثانوية عائشية بالمباج. وطريقة جمع البيانات في هذا البحث هي: بطريقة طريقة التجريبية، طريقة الإختبارات، طريقة الملاحظة، طريقة الوثيقة وتحليل البيانات يستعمل الباحثة برموز إحصائية. هناك إختلاف إيجابي يوجد تأثير بين قبل تطبيق و بعد تطبيق طريقة لعبة تزويج الصورة بالكلمة في تعليم اللغة العربية أُن قيمة " تى " أكبر من نتيجة "ت" في الجدول سواء كانت في طرف المعنى % أو %١ يعني ٢٠٦٩ <١٠،١٩> ٢٠٢٠.

الرقم	الباحث،موضوعه البحث	التساوي	الاختلاف	نتائج البحث
١.	(تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور لطلاب الفصل الثالث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية "إنسان أوتما" بنطول للفصل الدراسي الأول العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م)، قسم تعليم اللغة العربية بكلية التعليم اللغات	- في هذا البحث يعني تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور في عملية التدريس. - منهج المستخدم هو المنهج	- موضوع الدراسة السابقة هو تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور لطلاب الفصل الثالث بالمدرسة الابتدائية	نتائج الإختبار القبلي و الإختبار البعدي للفصل التجريبي و الضابط. وجدت هذه الدراسة درجات تراكمية عالية بين التلاميذ في التقسيم: ٦٢.٣٤ في

<p>الإختبار الأولي ، ٧٤.٢٥ في الإختبار اللاحق (بعد العلاجات). في الوقت نفسه ، تحسنت مفرداتهم العربية حاد. يوضح اختبار t باستخدام SPSS 15 أن sig = 0.001. نظم المعلومات الجغرافية ...٥> يتحرك ولكن يتم قبول H1 ورفض H0.</p>	<p>الإسلامية الحكومية "إنسان أوتما" بنطول للفصل الدراسي ألاول العام الدراسي ٢٠١٨/ ٢٠١٩ م. وأما موضوع الدراسة الجديدة هو فعالية تقنية اللعبة العربية "تطابقة" الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ في الصف الثاني</p>	<p>التجريبي بالمدخل الكمي. - المتغير التابع يعني لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور.</p>	<p>بجامعة مُجَدِّية يوكياكرتا.</p>
---	--	--	--

	<p>بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأول مالانج. - موقع البحث في الدراسة السابقة يعني في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية "إنسان أوتما" بنطول. وأما موقع البحث في الدراسة الجديدة يعني في المدرسة في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأول مالانج</p>			
--	---	--	--	--

	الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأول مالانج. - موقع البحث في الدراسة السابقة يعني في المدرسة الثانوية عائشية بالمبانج. وأما موقع البحث في الدراسة الجديدة يعني			
--	---	--	--	--

	<p>في المدراسية الصف الثاني بالمدرسة الإبتدائية الحكومية الأول مالانج - في الدراسة السابقة يعني استخدام طريقة وأما في الدراسة الجديدة استخدام تقنية.</p>			
--	--	--	--	--

بعد أن قامت الباحثة بمقارنة البحث السابق بالبحث الذي سيجريه الباحثة،
وجد أن التركيز البحثي على البحث كان على:

١. فعالية تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور".
٢. تأثير تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات.

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: التقنية

أ. مفهوم التقنية

في عملية التعليم والتعلم ، غالبًا ما نجد المصطلحات يعني الطريقة والاستراتيجية والتقنية التعلم التي تهدف إلى شرح الطرق أو المراحل أو الأساليب التي يتبعها المعلم لتحقيق أهداف التعلم.

استراتيجية التعلم هي الطرق التي سيتم اختيارها واستخدامها من قبل المعلم لتقديم المواد التعليمية لتسهيل حصول التلاميذ على المواد التعليمية وفهمها ، بحيث يمكن تحقيق أهداف الكفاءة ونتائج التعلم بشكل جيد. تحتوي استراتيجية التعلم على شرح الطرق / الإجراءات والتقنيات المستخدمة أثناء عملية التعلم. بمعنى آخر ، تحتوي استراتيجيات التعلم على معنى أوسع من الأساليب والتقنيات. هذا يعني أن الطريقة والتقنية التعلم جزء من استراتيجية التعلم.

ذكر بيرفيكال ، فريد وإلينجتون ، هنري (١٩٨٤) أن الطريقة هي طريقة شائعة لنقل الدروس للطلاب أو ممارسة النظرية التي تم تعلمها من أجل تحقيق الأهداف. لذا، فإن الطريقة تتعلق بطريقة تسمح للطلاب بالحصول على الراحة من أجل تعلم المواد التي يقدمها المعلم. اختيار الطريقة من للمعلم في التعلم أمرًا مهمًا للغاية ، لأن الدقة في اختيار الطريقة من المرجح جدًا أن تخلق ظروفًا مواتية وممتعة بحيث يمكن أن تتم أنشطة التعلم بفعالية وكفاءة حتى يتمكن التلاميذ من تحقيق نتائج التعلم كما هو متوقع.

غالبًا تسمى تقنية التعلم بطريقة التعلم. التقنية هي مسارات أو أدوات أو وسائط يستخدمها المعلمون لتوجيه أنشطة التلاميذ نحو الأهداف المراد تحقيقها (Gerlach and Ely، 1980). في الأساس ، تختلف طريقة وتقنية التعلم. طريقة التعلم هي أكثر إجرائية

بطبيعتها ، حيث تحتوي على مراحل معينة ، بينما التقنية هي الأسلوب المستخدمة ، وهو قابل للتنفيذ. بمعنى آخر ، كانت الطريقة التي اختارها كل منهما هي نفسها ، لكنهم استخدموا تقنيات مختلفة.^٤

ب. مفهوم اللعبة اللغوية

اللعبة اللغوية هي وسيلة تستخدم لممارسة المهارات في مجال اللغة. تجمع هذه اللعبة بين الجوانب المعرفية والحركية والنفسية والعاطفية عاطفي. لاكتساب الخبرة والمهارات في مجال اللغويات، يمكن الوصول إليها من خلال الألعاب المتنوعة. اللعبة التي تعمل بها ممارسة المهارات في مجال اللغة الذي يسمى لعبة لغوية.^٥

لقد احتوت اللعبة على عناصر الإثارة أو المتعة. إذا تم استخدام اللعبة في تعلم عنصر الإثارة هذا فسوف يدعم عنصر الجدية في التعلم. كما عبر عنها ساديمان (٢٠١١:٧٨). كما ذكر مجيب ورحماواقي (٢٠١١: ٣٢) ، أن اللعبة اللغوية هي وسيلة لتعلم اللغة من خلال الألعاب للحصول على المتعة وممارسة المهارات اللغوية والعناصر اللغوية التي تم تعلمها.^٦

ج. اللعبة اللغة العربية

وفقاً لصيني (١٩٨٣:٢٦٨)، اللعبة اللغوية هي نوع من وسائط التعلم اللغات التي يمكن استخدامها تعلم اللغة العربية غير الناطقين بها توفير جو لط في وسيترك انطباع إيجابي في نفوس التلاميذ. اللعبة لها المزايا تتمثل في إتاحة المشاركة الفعالة للتلاميذ

⁴Tim Editor, *Perbedaan Pendekatan, Strategi, Metode, Dan Teknik Pembelajaran*, diakses dari [Perbedaan Pendekatan, Strategi, Metode, dan Teknik Pembelajaran \(sman8bekasi.sch.id\)](http://Perbedaan Pendekatan, Strategi, Metode, dan Teknik Pembelajaran (sman8bekasi.sch.id)), pada tanggal 21 Februari 2022, 11.10 WIB.

⁵ Siti Anafiah, *Permainan Bahasa sebagai Media Literasi Siswa Kelas Rendah SD Kota Yogyakarta*, Jurnal Bidang Pendidikan Dasar (JBPD), Vol. 2 No. 1 Januari 2018. Yogyakarta: Program Studi Pendidikan Guru Sekolah Dasar Universitas Sarjanawiyata Tamansiswa, 2018, hlm 30-34.

⁶ Maspalah, *Penggunaan Permainan Memasangkan Kartu Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Sma*, Jurnal Bahasa & Sastra, Vol. 13, No.1, April 2013, Sukabumi: SMAN 1 Cicurug Sukabumi, 2013, hlm3.

للتعلم ، وممتعة لعملها، وتقديم التغذية الراجعة المباشرة ، وغيرها. وكذلك إذا كانت اللعبة تستخدم في تعلم اللغة العربية. وسوف يحتوي على عناصر الفرح وكذلك الجدية في ممارسة استخدام اللغة وعناصر اللغة.

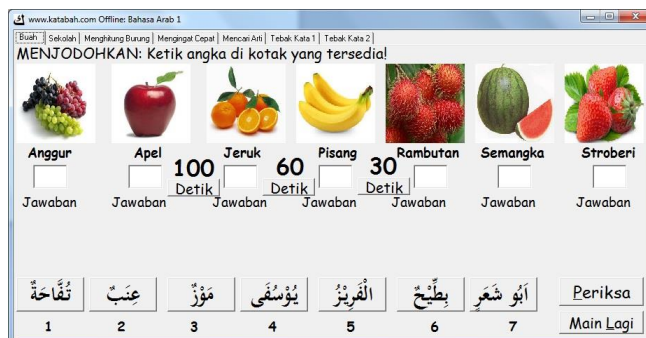
المبحث الثاني: تطابقة الكلمات بالصور

أ. مفهوم تطابقة الكلمات بالصور

تطابقة الكلمات بالصور هي أحد من أنواع اللعبة اللغوية التي يمكن أن تتضمن أنشطة جميع التلاميذ في التعلم. تدرب هذه اللعبة التلاميذ على دقة المنافسة على نحو سريع وصحيح في تطابقة الكلمات بالصور في الوقت المحدد. في هذه اللعبة كثير من تفاعل بين التلاميذ ولا تركز أنشطتهم على تطابقة الكلمات بالصور التي يحددها المعلم فقط، ولكن في المجموعات الحرة على اختيار كلماتهم الخاصة التي تطابقة الكلمات بالصور المتاحة بسرعة وصحيحة في وقت محدود. إن جو المنافسة مع المجموعات الأخرى للحصول على أكثر من تطابقة الكلمات بالصور يجعلهم يشعرون بالتحدي ومن ناحية الأخرى يمكن أن يسبب لهم المتعة.

وهذه بعض الأمثلة على صور من اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية

بالصور"



صورة ١.١

⁷ Komarudin Tasdik, *Katabah Komarudin Tasdik*, diakses dari [Katabah Komarudin Tasdik](#), pada tanggal 02 Februari 2022, 22 27 WIB.

وَفَقِّ :^{١٦}



■

■

نَافِذَةٌ



■

■

بَابٌ



■

■

كُرْسِيٌّ



■

■

مَكْتَبٌ



■

■

مِصْبَاحٌ



■

■

مَكْنَسَةٌ



■

■

سَلَةٌ

By :
Ustazah Sally

صورة ١.٢^٨

⁸ Sally, *Kelas Saya Worksheet*, diakses dari [Kelas Saya worksheet \(liveworksheets.com\)](https://www.liveworksheets.com), pada tanggal 02 Februari 2022, 22.45 WIB.

Latihan-Latihan

ب- التَّمْرِينَاتُ

١- صَلِّ بَيْنَ الصُّورَةِ وَاسْمِهَا الْمُنَاسِبِ!

Pasangkan gambar berikut sesuai dengan namanya yang sesuai!



مَقْعَدٌ

١-



فَصْلٌ

٢-



مَكْتَبٌ

٣-



كُرْبِيٌّ

٤-



كُرَاسَةٌ

٥-



مِحْفَظَةٌ

٦-

⁹ Andi, *Bahasa Arab Kelas 1 di dalam Kelas Worksheet*, diakses dari [Bahasa arab kelas 1 di Dalam kelas worksheet \(liveworksheets.com\)](https://www.liveworksheets.com), pada tanggal 02 februari 2022, 22.51 WIB.

ب. خطوات استخدام تقنية لعبة تطابقة الكلمات بالصور

١. يقسم المعلم التلاميذ إلى مجموعتين
٢. يقسم المعلم اللوحة إلى قسمين.
٣. ويعرض المعلم من الصور على جانب واحد. والجانب الآخر مع المفردات.
٤. يعطي المعلم الفرصة لأعضاء كل مجموعة للتقدم واحدًا تلو الآخر بالتناوب لمطابقة الكلمة بالصور المناسبة.
٥. المعلم بإعادة قراءة المفردات على السبورة بينما يتبعها التلاميذ.^{١٠}

ج. فوائد تقنية لعبة تطابقة الكلمات بالصور، في التالي:

- (١) تشجيع أو تحفيز نمو دماغ الأطفال
- (٢) يساعد في استيعاب مهارات المفردات الأطفال
- (٣) تدرب التلاميذ على دقة المنافسة على نحو سريع وصحيح
- (٤) ابتدع جو تعليمي ممتع وغير ممل

د. المزايا لوسيلة تقنية لعبة تطابقة الكلمات بالصور، في التالي:

١. يمكن أن يؤدي استخدام هذه التقنية للعبة في تعلم اللغة العربية إلى توفير وقت التعلم.
٢. يمكن للتلاميذ أسهل لفهم المفردات وحفظها.
٣. أسلوب هذه اللعبة ليس بالأمر الصعب ويسهل على التلاميذ تطبيقه.

^{١٠} عين مسترشدة، البحث الجامعي، "تقنية لعبة مطابقة الكلمات العربية بالصور لطلاب الفصل الثالث بالمدسة الابتدائية الاسلامية المتكاملة" إنسان و"تما" بنطول للفصل الدراسي ي الأول العام الدراسي ي ١٠٢/٨١/٠٢م: دراسة تجريبية و"تطبيقية"، (يوكياكرتا: UMY، ٢٠١٧)، هـ. ٥٣.

هـ. العيوب لوسيلة تقنية لعبة تطابقة الكلمات بالصور:

أحياناً يصعب العثور على صور مطابقة بالمفردات المراد تدريسه

المبحث الثالث: تعليم المفردات

أ. مفهوم المفردات

وفقاً لقاموس اللغة الإندونيسية كبيرة (KBBI)، المفردات يعني مجموعة من الكلمات، واستنتج، أن التمكن المفردات هو عدد الكلمات التي تكون مملوكة لشخص أو مجموعة أو الكلمات التي ترد في لغة تحتوي على معنى المعلومات واستخدامها.¹¹

المفردات هي عنصر من عناصر اللغة يجب أن يتقنها كل متعلم لغة أجنبية (العربية) حتى يتمكن من اكتساب مهارات الاتصال باستخدام اللغة بشكل جيد.

تشمل الأهداف الرئيسية لتعلم مفردات اللغة العربية كما يلي:

(١) تقديم المفردات الجديدة للتلاميذ

(٢) تدريب التلاميذ على نطق المفردات بشكل صحيح

(٣) فهم معنى المفردات، الدلالة والمعجمية (قائمة بذاتها) أو المستخدمة في سياق جمل معينة (المعاني الضمنية والنحوية)

(٤) القدرة على استخدام المفردات في التعبير، شفهيًا (تحدثًا) وكتابيًا (تأل في ا) وفقًا للسياق الصحيح.¹²

¹¹ Tim penyusun Kamus Pusat Bahasa. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Edisi Ketiga, Jakarta: Balai Pustaka.

¹² Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, (Bandung: Angkasa, 1984), hlm 21

ب. استيعاب المفردات

استيعاب المفردات هو نشاط استيعاب أو القدرة على فهم واستخدام الكلمات في لغة، سواء كان منطوقاً ومكتوباً. هناك طرق مختلفة في استيعاب المفردات التلاميذ، منها استخدام القواميس وألعاب الكلمات، كما ذكر تاريغان (٢٤:١٩٨٦) أن:

"تقنية تطوير المفردات التي يمكن إجراؤها في تعلم المفردات، نوعاً وكمياً، مثل باستخدام القواميس وألعاب الكلمات."

يمكن ممارسة تطوير المفردات العربية من خلال اللعبة اللغوية. على الرغم من أن أنشطة الألعاب هي مجرد أنشطة تسيلية تهدف إلى توفير الترفيه، فإن هذه الأنشطة في تعلم اللغة تهدف إلى التأكيد على ما تم تعلمه. هذه الألعاب هي وسيلة للتدريب وتوفير تحسينات في إتقان المفردات في جو ممتع. يتم لعب بعض الألعاب من قبل جميع التلاميذ في الفصل، وغالباً ما يتم تقسيم التلاميذ إلى فريقين، ويتم لعب بعضها في أزواج أو في مجموعات صغيرة. تؤثر المفردات التي يتقنها التلاميذ بشكل كبير على قدرتهم على ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية، بما في ذلك من حيث الاستماع.^{١٣}

أنواع إتقان المفردات حسب حارس في نور غيانتورو (٢٠٩: ١٩٩٥)، هي كما يلي:

(١) إتقان الاستيعاب

يمكن تفسير الإتقان الاستقبالي على أنه إتقان سلبي، مما يعني أن الفهم موجود فقط في عملية التفكير. الأنشطة اللغوية المستقبلية هي أنشطة الاستماع والقراءة. يشار إلى هذا التمكن أيضاً باسم عملية فك التشفير.

(٢) إتقان المنتج

¹³ Halimi Zuhdy, *Teknik Pengajaran Kosa Kata Bahasa Arab*, (Malang: Uin Malang, 2017), hlm 8.

يتضمن الإتقان الإنتاجي مهارات التحدث والكتابة أو ما يسمى أيضًا الترميز ، وهو عملية توصيل الأفكار والأفكار والمشاعر من خلال الأشكال اللغوية.

(٣) إتقان الكتابة

يتضمن هذا التمكن القدرة على كتابة المفردات وفقًا للقواعد اللغوية. على الرغم من أننا قادرون على فهم معنى الكلمة وقادرون على استخدامها في الجمل ، إلا أننا لا نتقن الطريقة الصحيحة للكتابة ، فهذا يعني أننا لم نتقن المفردات ذات الصلة بشكل مثالي.^{١٤}

بناءً على الشرح أعلاه ، يمكن ملاحظة أن إتقان المفردات ينقسم إلى ثلاثة أجزاء ، وهي: إتقان الاستيعاب (الاستماع والقراءة) ، والإتقان المنتج (التحدث والكتابة) وإتقان الكتابة (كتابة المفردات وفقًا للقواعد اللغوية). فوائد استيعاب المفردات كثير جدًا ، خاصة للتواصل. بالإضافة إلى ذلك ، كلما كان استيعاب التلاميذ المفردات أكثر ثراءً ، كان من الأسهل نقل آرائه وأفكاره في شكل شفهي وكتابي.

¹⁴ Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, (Bandung: Angkasa, 1984), hlm 21
Susanti, "Efektivitas Teknik Permainan Mencocokkan Kata dan Gambar Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Prancis", (Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia, 2007), hlm 34-35

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

نظر لموضوع هذا البحث "فعالية تقنية اللعبة العربية" تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الحكومية الأول مالانج". وبالنسبة استخدمت الباحثة في هذا البحث يعني بالمدخل الكمي. البحث الكمي هو طرق البحث المستخدمة لبيحث عن السكان أو عينو معينو، يستخدم جمع البيانات بأدوات البحث وبرليلها برليلي أو الإحصاءات بهدف لبيحث فرضية التي معين قبلها.¹⁵

والنوع هذا البحث يعني استخدمت الباحثة عن المنهج التجريبي بتصميم "Pre-*Experimental Design*" بشكل تصميم شبه تجريبي (Quasi Experimental Design)، أي تصميم البحث الذي يشتمل على مجموعتين من العينات على الأقل، وهما مجموعة التجريبية التي تم علاجها ومجموعة عينة أخرى كمجموعة ضابطة. البحث التجريبي هي البحث التي مستخدمة لبيحث تأثير العلاج محدد على الآخر في حا هروب.¹⁶ يعطى الفصل بالإختبار القبلي لمعرفة الحالة وتفریقین النتائج بالإختبار القبلي قبل العلاج (تطبيق تقنية اللعبة العربية "تطابق الكلمات العربية بالصور") و الإختبار البعدي بعد العلاج.¹⁷ يمكن معرفة ما إذا كانت هناك نتيجة للعلاج على المبحوث أم لا من خلال مقارنة قيمة معدل الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية التي أعطيت العلاج والمجموعة الضابطة التي لم أعطيت العلاج. والغرض من تصميم هذا البحث هو التحقيق

¹⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2014), hal 8.

¹⁶ *Ibid*, hlm 72.

¹⁷ Prof. Dr. Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*, (Bandung: Penerbit Alfabeta, 2015), hlm 114.

في العلاقات السببية المحتملة من خلال تطبيق العلاج ومقارنة النتائج مع المجموعة الضابطة التي لم يتم علاجها.

و في هذا البحث متغيران، هو المتغي المستقل (المجموعة التجريبية) و المتغيرة التابع (المجموعة الضابطة). في هذه التقنية يتكون من مجموعة التجربة باختبارين الإختبار القبلي و الإختبار البعدى.

جدوال ٣.١

وتصميم هذه الدراسة يرسم على الصورة التالية

المجموعة	الإختبار القبلي	الإجراءات	الإختبار البعدى
المجموعة التجريبية	١	X	٢
المجموعة الضابطة	٣	—	٤

الأيضاح :

١ : نتيجة الإختبار القبلي للمجموعة المعالجة (المجموعة التجريبية)

٢ : نتيجة الإختبار البعدى للمجموعة المعالجة (المجموعة التجريبية)

٣ : نتيجة الإختبار القبلي للمجموعة المعالجة (المجموعة الضابطة)

٤ : نتيجة الإختبار البعدى للمجموعة المعالجة (المجموعة الضابطة)

x : علاج تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور"

- : الظروف العادية التي يقوم بها المعلم في عملية التعليم والتعلم

ب. مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو ولاية الإجمال تتكون من كائنات / مواضيع لها صفات وخصائص معينة يحددها الباحث لبحثها ثم يأخذ الاستنتاجات المستخلصة. العينة تعني مثلاً، وهو جزء من جميع الأفراد موضوع البحث. تهدف العينة في هذه الدراسة إلى تقليل موضوع البحث بسبب العدد الكبير من السكان. مجتمع البحث في هذا

البحث هو التلاميذ في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى
مالانج و أخذ العينة في هذه الدراسة بالتقنية *purposive random sampling*

جدوال ٣.٢

رقم	الصف	عدد التلاميذ
١	الثاني أ	٢٨
٢	الثاني ب	٢٨
عدد التلاميذ		٣٦

ج. متغيرات البحث

في هذا البحث يستخدم متغيران و هما :

١. المتغير المستقل (*Variabel Independent*)

يسمى المتغير المستقبل دافع أو في اللغة الأندونيسية معروف بالمتغير الحر.^{١٨} المتغير المستقبل هو المتغيرات التي تؤثر أو تسبب تغييرات على المتغيرات الأخرى. وغالبا يسمى أيضا بمتغير التحفيز.^{١٩} المتغير المستقبل في هذا البحث هو استخدام تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور" يسمى ب (متغير X).

٢. المتغير التابع (*Variabel Dependent*)

المتغير التابع هو المسبب، أما في اللغة الأندونيسية يسمى بالمتغير المقيد. جعل المتغير المقيد المسبب من المتغير المستقبل.^{٢٠} المتغير التابع هو المتغيرات

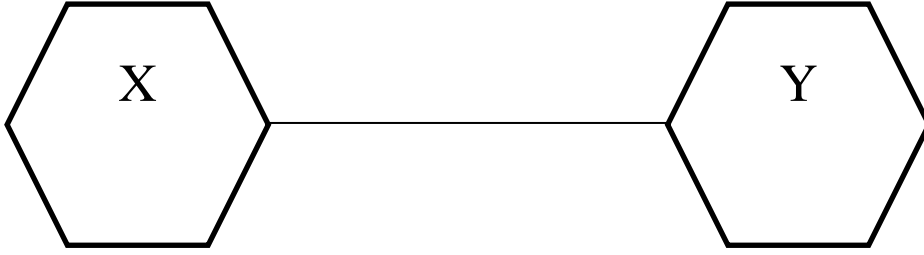
¹⁸ Sugiyono. *Metode penelitian pendidikan (Pendekatan kuantitatif, kualitatif, dan R&D)*. (Bandung: Alfabeta. 2015). Hal 61

¹⁹ Muchlis Anshori dan Sri Iswati, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, Surabaya: Pusat Penerbitan Dan Percetakan Unair, 2009, 57.

²⁰ Ibid., Hal : 61

المتأثرة أو المتغيرات الناتجة، هذا المتغير هو متغير غير مجاني أو معتمد.²¹ المتغير التابع في هذا البحث هو استيعاب المفردات لدى التلاميذ يسمى ب (متغير Y).

انظر الصورة التالية:



د. البيانات و مصادرها

مصادر البيانات هي المستجيبون الذين سيقدمون المعلومات أو سيستجيبون على أسئلة الباحثين. كان مصدر البيانات الرئيسي في هذا البحث هي جميع التلاميذ في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. والمصدر البيانات الداعمة هي معلّم اللغة العربية في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

²¹ Muchlis Anshori dan Sri Iswati, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, Surabaya: Pusat Penerbitan dan Percetakan Unair, 2009, 57.

هـ. أدوات البحث

أدوات البحث هو أداة التي تستخدمه لقياس متغيرات البحث (الظواهر الطبيعية والاجتماعية الملاحظة).^{٢٢} تقويم الباحثة بهذا البحث باستخدام الأدوات التالية هي:

١. الملاحظة

الملاحظة هي عملية الدراقة والكتابة الدهجية والدنطقية والدوضوعية والمعقولة تتعلق بأنواع الظواهر، إما في حالة حقيقة وإما في حالة المصنوعة لنيل الغاية الخاصة.^{٢٣} الملاحظة هي وسيلة يستخدمها الإنسان العد في كتسابه لخبراته و معلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه.^{٢٤} وهذه اتقنية تستخدمها الباحثة في اكتساب البيانات عن تعليم اللغة العربية باستخدام اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور" يمكن أن تساعد التلاميذ في الصف الثاني بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج استيعاب المفردات بشكل جيد. لضمان إمكانية إجراء هذا البحث في المدرسة ومراقبة عملية التعلم. يقوم الباحثة بعمل ملاحظة في شكل ملاحظة في بداية الاجتماع، والمقابلة، والملاحظة أثناء التعلم في المدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج خاصة في الصف الثاني د و أ .

٢. الإختبار

الإختبار هو مجموعة من المثيرات أعدات لتقييس بطريقة كمية أو ك في ية سلوكا ما، ولاختبار يعطى درجات أو قيمة ما للفحوص، يمكن أن يكون الإختبار مجموعة من الأسئلة أو جهازا معيناً.^{٢٥} واستعمل الباحثون هو

²² Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2014), hal 102.

²³ (إبتسام ناصر بن هويل، المنهج التجريبي (التمهيدي والمثالي وشبه التجريبي)، ص. ٨٠).

²⁴ Husaini Usman, *Metodologi Penelitian Sosial*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), h.52.

^{٢٥} ذوقان عبيدات وإخوانه , البحث العلمي مفهومه-أدواته-أساليبه(عمان دار الفكر للنشر والتوزيع، ١٩٨٧).

الإختبار القبلي (pre test) و الإختبار البعدي (post test). فيها مجموعة الأسئلة والتمرينات لنيل الحقائق والمعلومات عن فعالية استخدام تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات. الإختبار القبلي هو الذي تعقد الباحثة قبل استخدام تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور" و الإختبار البعدي لمعرفة قدرة التلاميذ في نهاية التعليم.

جدوال ٣.٣

معيار نجاح التلاميذ في الإختبار^{٢٦}

الرقم	التقدير	فئة النتائج	النسبة
١	ممتاز	٩٠-١٠٠	١٠٠%-٩٠%
٢	جيد جدا	٨٠-٨٩	٨٩%-٨٠%
٣	جيد	٧٠-٧٩	٧٩%-٧٠%
٤	مقبول	٦٠-٦٩	٦٩%-٦٠%
٥	ضع في	٠-٥٩	٥٩%-٠%

ت. أسلوب تحليل البيانات

تستخدم الباحثة تحليل البيانات في هذا البحث الطريقة الكمي :

(١) تحليل وصفي

تحليل وصفي هو احصاء لتحليل البيانات بطريق وصف أو وصف البيانات التي تم جمعها كما استخلاص النتائج للعامه. في الإحصاء الوصفي ، من بين أمور أخرى ، يتم عرض البيانات عبر خلال الجدول، والرسم البياني،

²⁶ M. Soenardi Djwandoro, *Tes Bahasa Dalam Pengajaran, Bandung* : ITB, 1996), Hlm. 30

ورسم التوضيحي، والقوالب، والوسيط، والمتوسط، حساب انتشار البيانات من خلال حساب المتوسط، والحرف معياري، والنسبة مئوية.²⁷ يهدف هذا التحليل الإحصائي الوصفي لعرض البيانات البحث ووصفها، مثل عدد البيانات ونتيجة الأقصى، ونتيجة الأقل، ونتيجة المتعدلة وغيرها. في هذه البحث، يستخدم عرض البيانات الجدول ويستخدم تحليل البيانات بالرموز *t test*.

(٢) تحليل احصاء برموز

تستخدم الباحث تحليل الكمي لمعرفة استخدام تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات بالرموز *t test* لمعرفة الحصول الإختبار القبلي و الإختبار البعدى اللذان يقامن للمجموعة الضابطة.²⁸

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

= الإيضاح

M_x : المقياس المعدل من المجموعة التجربة

M_y : المقياس المعدل من المجموعة الضابطة

$\sum x$: العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة التجربة

$\sum y$: العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة الضابطة

N_x : هذه الطلبة في المجموعة التجربة

N_y : هذه الطلبة في المجموعة الضابطة

قيمة: $\frac{X}{Y} \times 100\%$

²⁷ Sugiono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D, Bandung: Alfabeta, CV . hlm. 147

²⁸ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta. 2010. Hal 354

X : مجموعة النتيجة المقياس Y : النتيجة الأعلى

وأما الفروض من هذا الرموز يعنى:

H_a : توجد الفرق الدلالة بين الفصل الضبط الذي لم يستخدم اللعبة الاحتكارية

والفصل التجريبي الذي يستخدم اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور".

H_0 : لا توجد الفرق الدلالة بين الفصل الضبط الذي لم يستخدم تقنية اللعبة

العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور" والفصل التجريبي الذي يستخدم

تقنية اللعبة العربية "تطابقة الكلمات العربية بالصور".

صناعة الأستنتاج:

أ. إذا كان $T_{hitung} > T_{tabel}$ ، يظهر الى الوجود فرق كبير، بمعنى مقبول H_a

ب. إذا كان $T_{hitung} < T_{tabel}$ ، يظهر الى عدم فرق كبير، بمعنى مقبول H_0

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" هي تقنية التعلم التي ترمز في شكل ألعاب وهي اللعبة التي لعبها بطريق تطابقة بعض المفردات بالصور المناسبة. يهدف تطبيق هذه تقنية لترقية استيعاب المفردات التلاميذ، خاصة في الدرس السادس بالموضوع "المناظر الطبيعية". في أنشطة التعليم باستخدام لعبة اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور"، تستعرض الباحثة أولاً المفردات التي دراستها مسبقاً لفتح التعليم، ثم تعد التلاميذ لتعلم المفردات استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور". فيما يلي مراحل تعليم المفردات باستخدام هذه التقنية:

١. مرحلة الاستكشاف

هذه المرحلة هي المرحلة الأولى في التعليم لبحث عن المعلومات المتعلقة بالمواد ومجمعها وفهمها. في هذه المرحلة، في هذه المرحلة، حاولت الباحثة تعميق المادة من خلال توفير التدريس ومراجعة تعلم المفردات التي درستها مسبقاً. و قام التلاميذ بتعميق المادة أيضاً من خلال قراءة النص البسيط المتعلقة بالموضوع.^{٢٩}

٢. مرحلة تنظيم تقنية اللعبة

هذه المرحلة هي مرحلة لشرح الخطوات والنظوم في تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور". في هذه المرحلة، تقرأ الباحثة الخطوات التي يجب أن ينفذها التلاميذ ونظوم هذه اللعبة. و بين ذلك، يستمع التلاميذ إلى شرح

مصدر: نتيجة الملاحظة في عملية التعليم في التاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢^{٢٩}

الباحثة و يسألون إذا كان هناك شرح غير مفهوم. و أما الخطوات والنظوم هذه اللعبة هي كما يلي:

(١) تقسم الباحثة التلاميذ إلى مجموعتين، كل منهما أعطيت أوراق تحتوي على المفردات

(٢) تقسم الباحثة اللوحة إلى قسمين. كل قطعة لها صورة ملصقة على السبورة.

(٣) تبدأ اللعبة بالمناقشة في مجموعات لتطابقة المفردات بالصور المناسبة التي تم لصقها على السبورة.

(٤) تعطي الباحثة الفرصة لأعضاء كل مجموعة للتقدم واحدًا تلو الآخر بالتناوب لتطابقة المفردات بالصور المناسبة.

(٥) يُقرأ التلاميذ المفردات الملصقة أمام الفصل. الباحثة بإعادة قراءة المفردات على السبورة بينما يتبعها التلاميذ بصوت عالٍ.^{٣٠}

٣. مرحلة تقوية المواد

في هذه المرحلة، وفرت الباحث إعطائت الباحثة تقوية المادة للتلاميذ من خلال مراجعة المواد من أجل تقوية ذاكرة التلاميذ بالمواد التي تعلموها. طرحت الباحثة في هذه المرحلة عدة أسئلة تتعلق بالمفردات. المثال تدل صورة تناسب المفردات أو السؤال مباشرة عن معنى المفردات. يجيب التلاميذ على الأسئلة المطروحة ويخمنون اللغة العربية من الصورة التي أظهرها الباحث. بعد ذلك استعرضت الباحثة من خلال قراءة المفردات التي تعلمها التلاميذ وتكرارها. نتائج الملاحظات من عملية التعلم هي أن التلاميذ يستطيعون الإجابة على الأسئلة التي طرحتها الباحثة، ثم مدحت الباحثة التلاميذ.^{٣١}

بعد تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في مراحل التعليم التلاميذ، تحتتم الباحثة التعليم من خلال توفير الدافع والحماس وتذكير

مصدر: نتيجة الملاحظة في عملية التعليم في التاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢³⁰

مصدر: نتيجة الملاحظة في عملية التعليم في التاريخ ١٢ مايو ٢٠٢٢³¹

التلاميذ بمراجعة المفردات التي تعلموها في الفصل و تطبيقه في الحياة اليومية. بعد تعلم المفردات بتطبيق هذه التقنية، تعطي الباحثة اختبار للتلاميذ لمعرفة فعالية هذه التقنية في استيعاب المفردات.

المبحث الثاني: فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لفهم ولنطق المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

١. فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لفهم المفردات

بعد تنفيذ عملية التعليم باستخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور"، تعمل الباحثة تقويمًا بإعطاء ١٠ سؤالًا في شكل الإختبار من متعدد تطابقة الكلمات العربية بالصور التي تتعلق بالمفردات لمعرفة فعالية هذه التقنية. تحلل البيانات باستخدام SPSS في شكل اختبار Score Gain-N لمعرفة مدى فعالية التقنية واختبار t للعينات المستقلة لمعرفة فرق معدل المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يوضح اختبار t أيضا مدى تأثير المتغير المستقل على المتغير التابع. من خلال اختبار t، ستعرف الباحثة تأثير استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات. فيما يلي بعض النتائج التي حصلت عليها الباحثة:

أ. قيمة الإختبار القبلي و الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة

المجموعة التجريبية		
الرقم	الإسم	القيمة
		الإختبار القبلي
		الإختبار البعدي

١٠٠	١٠٠	النساء شفرنا أوليا زقي	.١
٩٠	٨٠	دافينو رحمة يا حبيبي	.٢
٨٠	٧٠	آرليتتا نظيفة زهرة	.٣
٧٠	٣٠	فايزا ذكري ويجاكسونو	.٤
٨٠	٥٠	فايزا أوريف أعغي ويجايا	.٥
٧٠	٤٠	فاره زهراني محين	.٦
٩٠	٩٠	فتان رزقي أغاني	.٧
٩٠	٨٠	فيرا ديبا نجوا فوتري ويووو	.٨
٨٠	٨٠	حافيظة قنيتة سوبروتو	.٩
٦٠	١٠	كيباندري اركانا زيبووا	١٠
٩٠	٩٠	كيبنزو نيل الفاريزي	١١
١٠٠	٩٠	ماهيرة سلما خير النساء	١٢
٩٠	٩٠	مُحَمَّد شريف هداية الله الفاريزي	١٣
٧٠	٤٠	مُحَمَّد أديماس رمضان	١٤
٨٠	٦٠	مُحَمَّد إرشاد أفاندي	١٥
٦٠	١٠	ناديا أليكا الزهرا	١٦
٨٠	٧٠	نجوا فهيمما ولدا	١٧

٩٠	٨٠	نظيفا عيش الله أضحى	١٨
٦٠	٢٠	نعيموز نور زمن وبيسانا	١٩
١٠٠	١٠٠	فافيتا يسمين فوتري ستياوان	٢٠
٨٠	٣٠	رفيداة فوزية	٢١
٧٠	٥٠	راجندرا أرسكا فراستيو	٢٢
٨٠	٧٠	راجندرا أريا نوغراها	٢٣
٧٠	٥٠	رينارا فيرا أيلأ شنوم	٢٤
٧٠	٦٠	شهلا الزهيرا أفرين	٢٥
١٠٠	١٠٠	تاراييلا أزوا إيراوان	٢٦
٨٠	٧٠	فانيا حانزا الزهرا	٢٧
٦٠	٤٠	زولفيا أدليا فوتري	٢٨
٨٠	٦٢,٥	المعدل	

يحتوي الجدول أعلاه على قيم المجموعة التجريبية المأخوذة في ١٢ مايو ٢٠٢٢ قبل العلاج وفي ٢٨ مايو ٢٠٢٢ بعد العلاج. وأما أداة البحث المستخدمة هي أسئلة الإختبار القبلي و الإختبار البعدي، وبلغ عددها ١٠ سؤالا (٥ من إختيار من متعدد و ٥ من تطابقة الكلمات العربية بالصور). من البيانات في الجدول أعلاه، يمكن أن يعرف أن ارتفع معدل قيمة المجموعة التجريبية من ٥,٦٢ إلى ٨٠. وأما المجموعة التجريبية من هذا البحث هي طلاب الصف الثاني د. تختار الباحثة طلاب الصف الثاني د كالمجموعة التجريبية لأن وفقا لمعلمة الفصل، فإن الفصل د لا يتفوق من الفصل آ.

المجموعة الضابطة			
الرقم	الإسم	القيمة	
		الإختبار القبلي	الإختبار البعدي
٠١	أذكيا رايشا أثندي	١٠٠	١٠٠
٠٢	عائشة أفيقة ساخي	٦٠	٧٠
٠٣	الفايح فضل أبقري	٧٠	٧٠
٠٤	علينا فرحنا	٦٠	٧٠
٠٥	المائير ريباندر	٤٠	٥٠
٠٦	أرينا أغينا	١٠٠	٩٠
٠٧	أرجونا أرياساتيا	٥٠	٦٠
٠٨	أرياساتيا راديتيا	٤٠	٥٠
٠٩	دينارا ندا	٦٠	٧٠
٠١٠	ذكيرا تالتيا	٣٠	٥٠
٠١١	هيدر أزكى	٨٠	٨٠
٠١٢	حنفية أريضة	٥٠	٦٠
٠١٣	مازية زالفى	٧٠	٨٠
٠١٤	مُحَمَّد أبيو	٧٠	٧٠

٦٠	٥٠	مُحَمَّد بينتاج	.١٥
٧٠	٦٠	مُحَمَّد فضلي	.١٦
٨٠	٧٠	مُحَمَّد حاشيف	.١٧
٧٠	٦٠	ميشا مليكة	.١٨
٨٠	٨٠	ندين زليندرا	.١٩
٦٠	٦٠	نايرا عليشا	.٢٠
٧٠	٧٠	نيلا زسكيا	.٢١
٨٠	٩٠	رافا راجندرا	.٢٢
٥٠	٤٠	ريشا قوينوفا	.٢٣
٥٠	٤٠	ريزا أكبري	.٢٤
٨٠	٩٠	سلوى نايرا	.٢٥
٥٠	٤٠	سرور النيل	.٢٦
٧٠	٦٠	شفيرة عقيلة	.٢٧
١٠٠	١٠٠	زفران كميل	.٢٨
٦٩,٢	٦٤	المعدل	

يحتوي الجدول أعلاه على قيم المجموعة الضابطة المأخوذة في ١٤ مايو ٢٠٢٢ قبل العلاج وفي ٢٨ مايو ٢٠٢٢ بعد العلاج. وأما أداة البحث المستخدمة هي أسئلة الإختبار القبلي و الإختبار البعدي، وبلغ عددها ١٠ سؤالاً (٥ من إختيار من متعدد و

٥ من تطابقة الكلمات العربية بالصور). من البيانات في الجدول أعلاه، يمكن أن يعرف أن ارتفع معدل قيمة المجموعة الضابطة من ٦٤ إلى ٦٩,٢. وأما المجموعة الضابطة من هذا البحث هي طلاب الصف الثاني أ. تختار الباحثة طلاب الصف الثاني أ كالمجموعة الضابطة لأن وفقا لمعلمة الفصل، فإن الفصل أفضل من الفصل د.

من الجدولين أعلاه، يمكن نظر فرق النتائج كل مجموعة (المجموعة التجريبية المجموعة الضابطة). بالنظر إلى المعدل، حصلت المجموعة التجريبية على معدل أعلى من المجموعة الضابطة. إن معدل الفرق من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة بعيدا. ففجوة قيمة المجموعة التجريبية من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ١٧,٥، بينما فجوة قيمة من المجموعة الضابطة من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ٥,٢. لذلك، من نتائج المعدل يمكن استنتاج أن الفرق بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة كبيرا.

ب. الإختبار الصلاحية و الإختبار الموثوقية من الإختبار القبلي و الإختبار البعدي

بعد أن حصلت الباحثة على البيانات في شكل نتائج أو قيم الإختبار القبلي و الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة، تعمل الباحثة الإختبار الصلاحية و الإختبار الموثوقية أولا للتأكيد أسئلة الإختبار القبلي و الإختبار البعدي التي تربيتها جيدة حقا في قياس الأعراض وإنتاج البيانات الصحيحة.

الارتباطات		
السؤال	سيح (٢- الذيل)	سيح (٢- الذيل)
	للإختبار القبلي	للإختبار البعدي
السؤال ١	٠,٠٠٠	٠,٠٤٨
السؤال ٢	٠,٠٠٧	٠,٠٠١

٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	السؤال ٣
٠,٠٢٤	٠,٠٠١	السؤال ٤
٠,٠٤١	٠,٠٠٠	السؤال ٥
٠,٠٠٩	٠,٠٠٠	السؤال ٦
٠,٠٢٠	٠,٠٠٠	السؤال ٧
٠,٠٢٩	٠,٠٤٧	السؤال ٨
٠,٠١٦	٠,٠٠٠	السؤال ٩
٠,٠٤	٠,٠٠٠	السؤال ١٠

يمكن القول بأن أسئلة الإختبار القبلي والإختبار البعدي صالحة إذا كانت قيمة عدد، أكبر من جدول ، أو كانت قيمة الأهمية أصغر من ٠,٠٥ . استنادا إلى نتائج الإختبار الصلاحية لأسئلة الإختبار القبلي والإختبار البعدي أعلاه، يمكن استنتاج أن السؤال الأول إلى السؤال العشر من الإختبار القبلي والإختبار البعدي صالحة نظرا لقيمة سيح (٢-الذيل) أصغر من ٠,٠٥ .

وفقًا لسوغيارتو و سيتونجوك (٢٠٠٦)، فإن اختبار الموثوقية هو اختبار يوضح ما إذا كانت الأداة المستخدمة للحصول على المعلومات يمكن الوثوق بها للكشف عن المعلومات في الحقل كأداة لجمع البيانات.^{٣٢}

Case Processing Summary			
		N	%
Cases	Valid	56	100.0
	Excluded ^a	0	.0

³² Advernesia, "Cara Uji Reliabilitas SPSS Alpha Cronbach's Data Kuesioner", <https://www.advernesia.com/blog/spss/cara-uji-reliabilitas-spss-alpha-cronbachs-data-kuesioner/>, diakses pada 14 Mei 2022, pukul 21.36 WIB.

	Total	56	100.0
--	-------	----	-------

Reliability Statistics			
Cronbach's Alpha	Part 1	Value	.397
		N of Items	5 ^a
	Part 2	Value	.458
		N of Items	5 ^b
	Total N of Items		
Correlation Between Forms			.619
Spearman-Brown Coefficient	Equal Length		.764
	Unequal Length		.764
Guttman Split-Half Coefficient			.763

Reliability Statistics			
Cronbach's Alpha	Part 1	Value	.459
		N of Items	4 ^a
	Part 2	Value	.074
		N of Items	4 ^b
	Total N of Items		
Correlation Between Forms			-.094 ^c
Spearman-Brown Coefficient	Equal Length		-.207 ^c
	Unequal Length		-.171 ^c
Guttman Split-Half Coefficient			-.197

الإحصائيات الموثوقية	
ألفا كرونباخ (Cronbach's Alpha)	
الإختبار البعدي	الإختبار القبلي
٠,٤٥٩	٠,٣٩٧

كما في كتابه [Joko Widiyanto، 43: 2010] "يوضح أن أساس اتخاذ القرار في اختبار الموثوقية هو كما يلي:

- إذا كانت قيمة جدول ألفا كرونباخ $I <$ ، فسيتم الإعلان عن الاستبيان موثوقة
 - إذا كانت قيمة جدول ألفا كرونباخ $I >$ ، فسيتم إعلان أن الاستبيان غير موثوقة
- قيمة الجدول I مع القيمة الإجمالية ($N=56$) في جدول التوزيع لقيمة I الجدول مع دلالة (سيج) ٥٪ ، قيمة I الجدول هو ٠,٢٥٨٦. استنادا إلى نتائج الإختبار الموثوقية

لأسئلة الإختبار القبلي والإختبار البعدي أعلاه، يمكن ملاحظة أن قيمة ألفا كرونباخ لأسئلة الإختبار القبلي (٠,٣٩٧) أكبر من ٠,٢٥٨٦، وأن قيمة ألفا كرونباخ لأسئلة الإختبار البعدي (٠,٤٥٩) أكبر من ٠,٢٥٨٦. لذلك يمكن استنتاج أن أسئلة الإختبار القبلي الإختبار البعدي موثوقة.

ج. الإختبار الطبيعية من الإختبار القبلي و الإختبار البعدي موثوقة

إختبار الطبيعية هو طريقة تستخدم لمعرفة ما إذا كانت البيانات في هذا البحث موزعة بشكل طبيعي. ستؤثر نتائج هذا الإختبار على خطوة التحليل التالية.^{٣٣} بعد الإختبار الصلاحية والإختبار الموثوقية، تعمل الباحثة الإختبار الطبيعية. لذلك، تستخدم الباحثة إختبار Kolmogorov-Smirnov. في هذا الإختبار، إذا كانت قيمة sig أكبر من ٠,٠٥، تكون البيانات طبيعية، ولكن إذا كانت قيمة sig أصغر من ٠,٠٥، فإن البيانات ليست طبيعية.

Tests of Normality							
Kelas		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil Belajar Siswa	pre test eksperimen	.144	28	.143	.940	28	.107
	post test eksperimen	.143	28	.150	.917	28	.030
	pre test kontrol	.150	28	.109	.939	28	.102
	post test kontrol	.163	28	.056	.912	28	.022

a. Lilliefors Significance Correction

الإختبار الطبيعية	
كولموجوروف سميرنوف Kolmogorov-Smirnov	المجموعة

³³ Konsultan Analisis Data, "Cara Uji Normalitas SPSS dan Ketentuan Penggunaannya", [Cara Uji Normalitas SPSS dan Ketentuan Penggunaannya \(gamastatistika.com\)](http://Gamastatistika.com), 2020, (diakses pada 14 Mei 2022).

٠,١٤٣	الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية
٠,١٥٠	الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية
٠,١٠٩	الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة
٠,٥٦	الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة

بناء على نتائج المذكورة، يمكن ملاحظة أن في نتائج إختبار Kolmogorov-Smirnov، كانت قيمة (sig) المذكورة أكبر من ٠,٠٥، فلذلك يمكن استنتاج أن البيانات لكل مجموعة طبيعياً.

د. إختبار درجة ن الجينات

قبل أن يعمل إختبار t للعينة المستقلة، تعمل الباحثة إختبار درجة ن الجينات (N- Gain score) لمعرفة مدى فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات. و أما فئات تفسير فعالية درجة ن الجينات (N- Gain score) هي كما يلي:

التفسير	النسبة المئوية (%)
غير فعالة	٤٠ <
أقل فعالة	٥٥-٤٠
كاف فعالة	٧٥-٥٦
فعالة	٧٦ >

وأما نتائج اختبار درجة ن الجينات (N- Gain score) كما يلي:

الوصف			
المجموعة	المعدل	الحد الأدنى	الحد الأقصى
المجموعة التجريبية	٤٠,٨٥٤٠	٠,٠٠	١٠٠
المجموعة الضابطة	٧,٥٤٢٩	-١٠٠	٣٣,٣٣

استنادا إلى اختبار درجة ن الجينات (N- Gain score) أعلاه، يمكن استنتاج أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات أقل فعالة لأن معدل درجة ن الجينات للمجموعة التجريبية هو ٤٠,٨٥٤٠ أو ٤١ ٪ مع الحد الأدنى للقيمة ٠٪ و الحد الأقصى للقيمة ١٠٠٪. بينما يتم تعليم المفردات دون استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" على أنها غير فعالة لأن معدل درجة ن الجينات للمجموعة الضابطة هو ٧,٥٤٢٩ أو ٧,٦ ٪ مع الحد الأدنى للقيمة ١٠٠-٪ و الحد الأقصى للقيمة ٣٣,٣٣ ٪.

هـ. اختبار t للعينة المستقلة

يعمل هذا الإختبار لمعرفة فرق المعدل بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ومعرفة مدى تأثير المتغير المستقل على المتغير التابع.

الإحصائيات المعلومات	
المعدل	المجموعة
٤٠,٨٥٤٠	المجموعة التجريبية
٧,٥٤٢٩	المجموعة الضابطة

من الجدول أعلاه، يتضح أن معدل المجموعة التجريبية ٤٠,٨٥٤٠ و المجموعة الضابطة ٧,٥٤٢٩. لذلك يمكن استنتاج أن معدل المجموعة التجريبية أكبر من المجموعة الضابطة، وهذا يدل على وجود فرق معدل بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

اختبار t للعينية المستقلة
اختبار t للمساواة في المعدل (t-Test for Equality Of Means)
سيج. (٢-الذيل)
٠,٠٠٣

بناء على جدول أعلاه، يمكن لمعرفة أن قيمة sig (٢-الذيل) هي ٠,٠٠٣ أصغر من ٠,٠٥، فيقبل H_1 و يرفض H_0 ، أي أن هناك فرقا بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. لذلك يمكن الاستنتاج أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها تأثير في استيعاب المفردات.

تدل نتائج الملاحظة أن باستخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور"، يمكن للطلاب فهم بعض المفردات التي تعلموها من قبل. استنادا إلى البيانات التي حصول عليها من نتائج اختبار t الملاحظة، يمكن استنتاج أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" كاف فعالة في استيعاب المفردات لدى التلاميذ في الصف الثاني بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

٢. فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لنطق المفردات

بعد تنفيذ عملية التعليم باستخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور"، تعمل الباحثة تقويميا بإعطاء ١٠ سؤالا في شكل قراءة المفردات لمعرفة فعالية هذه التقنية في استيعاب المفردات خصوصا لنطق المفردات.

في هذه الحالة تقوم الباحثة بإجراء تقييم في ثلاثة جوانب وهي المخرج، والنطق،
والطلاقة. إرشادات التقييم لهذه الجوانب الثلاثة هي كما يلي:

٤	صحيح
٣	كاف صحيح
٢	أقل صحيح
١	ليس صحيح

نتائج الإختبار القبلي

المجموعة التجريبية				
الرقم	الإسم	القيمة		
		مخرج	نطق	طلاقة
إجمال				
٩	٣	٣	٣	١
١١	٤	٣	٤	٢
٩	٣	٣	٣	٣
٩	٣	٣	٣	٤
٨	٣	٢	٣	٥
١١	٤	٣	٤	٦
٩	٣	٣	٣	٧
١٠	٣	٣	٤	٨
٦	٢	٢	٢	٩
١٠	٤	٣	٣	١٠
٩	٣	٣	٣	١١
١١	٤	٣	٤	١٢
١٠	٣	٣	٤	١٣

٩	٣	٣	٣	مُحَمَّدُ أَبِيو	.١٤
١٠	٣	٣	٤	مُحَمَّدُ بِيْتَانَج	.١٥
٨	٣	٢	٣	مُحَمَّدُ فَضْلِي	.١٦
١١	٤	٤	٣	مُحَمَّدُ حَاشِيْف	.١٧
٨	٣	٢	٣	مِيْشَا مَلِيْكَة	.١٨
١٠	٣	٤	٣	نَدِيْن زَلِيْنْدِرَا	.١٩
٨	٣	٣	٢	نَايْرَا عَلِيْشَا	.٢٠
١١	٣	٤	٤	نِيْلَا زَسْكِْيَا	.٢١
٩	٣	٣	٣	رَافَا رَاجَنْدِرَا	.٢٢
٩	٣	٣	٣	رِيْشَا قُوِيْنُوْفَا	.٢٣
٩	٣	٣	٣	رِيْزَا أَكْبَرِي	.٢٤
١٠	٣	٤	٣	سَلُوِي نَايْرَا	.٢٥
١٢	٤	٤	٤	سُرُوْر النَّيْلِ	.٢٦
١٠	٣	٣	٤	شَفِيْرَة عَقِيْلَة	.٢٧
٩	٣	٣	٣	زَفْرَان كَمِيْل	.٢٨
٩,٤٦				المعدل	

يحتوي الجدول الأعلاه على قيم المجموعة التجريبية المأخوذة في ١٢ مايو ٢٠٢٢ قبل العلاج. وأما أداة البحث المستخدمة هي أسئلة الإختبار القبلي ، وبلغ عددها ١٠

سؤالاً في شكل قراءة المفردات. من البيانات في الجدول الأعلى ، يمكن أن نعرف أن معدل قيمة المجموعة التجريبية هو ٩,٤٦. وأما المجموعة التجريبية من هذا البحث هي طلاب الصف الثاني د. تختار الباحثة طلاب الصف الثاني د كالمجموعة التجريبية لأن وفقاً لمعلمة الفصل، فإن الفصل د لا يتفوق من الفصل آ.

المجموعة التجريبية				
الرقم	الإسم	القيمة		
		مخرج	نطق	طلاقة
إجمال				
١١	٤	٤	٣	١
١١	٤	٤	٣	٢
١٠	٣	٣	٤	٣
٩	٣	٣	٣	٤
٩	٣	٣	٣	٥
١١	٤	٣	٤	٦
١٢	٤	٤	٤	٧
١٠	٣	٣	٤	٨
١١	٤	٤	٣	٩
٨	٢	٣	٣	١٠
٩	٣	٣	٣	١١

١٢	٤	٤	٤	ماهيرة سلما خير النساء	.١٢
١٠	٣	٣	٤	مُحَمَّد شريف هداية الله الفاريزي	.١٣
٦	٢	٢	٢	مُحَمَّد أديماس رمضان	.١٤
٨	٣	٣	٢	مُحَمَّد إرشاد أفاندي	.١٥
٨	٢	٣	٣	ناديا أليكا الزهرا	.١٦
١١	٤	٤	٣	نجوا فهيماء ولدا	.١٧
٩	٣	٣	٣	نظيفا عيش الله أضحى	.١٨
٧	٢	٢	٣	نعيموز نور زمن ويبيساننا	.١٩
١٢	٤	٤	٤	فافيتا يسمين فوتري ستياوان	.٢٠
١١	٣	٤	٤	رفيداء فوزية	.٢١
٩	٣	٣	٣	راجندرا أرسكا فراستيو	.٢٢
٨	٣	٢	٣	راجندرا أريا نوغراها	.٢٣
١٠	٣	٤	٣	رينارا فيرا أيلان شنوم	.٢٤
١٠	٣	٤	٣	شهلا الزهيرا أفيرين	.٢٥
١٢	٤	٤	٤	تارابيلا أزوا إيراوان	.٢٦
١٠	٣	٣	٤	فانيبيا حانزا الزهرا	.٢٧
٩	٣	٣	٣	زولفييا أدلييا فوتري	.٢٨

المعدل	٩,٧٥
--------	------

يحتوي الجدول الأعلى على قيم المجموعة الضابطة المأخوذة في ١٢ مايو ٢٠٢٢ قبل العلاج. وأما أداة البحث المستخدمة هي أسئلة الإختبار القبلي ، وبلغ عددها ١٠ سؤالاً في شكل قراءة المفردات. من البيانات في الجدول الأعلى ، يمكن أن نعرف أن معدل قيمة المجموعة الضابطة هو ٩,٧٥. وأما المجموعة الضابطة من هذا البحث هي طلاب الصف الثاني آ. تختار الباحثة طلاب الصف الثاني آ كالمجموعة الضابطة لأن وفقاً لمعلمة الفصل، فإن الفصل أ أفضل من الفصل د.

من الجدولين أعلاه ، يمكن نظر فرق النتائج كل مجموعة (المجموعة التجريبية المجموعة الضابطة). ففجوة قيمة المجموعة التجريبية من الإختبار القبلي هو ٩,٤٦ ، بينما فجوة قيمة من المجموعة الضابطة من الإختبار القبلي هو ٩,٧٥. لذلك، بالنظر إلى المعدل، حصلت المجموعة التجريبية على معدل أدنى من المجموعة الضابطة لقيمة النطق المفردات في الإختبار القبلي.

أ. نتائج الإختبار البعدي

المجموعة التجريبية					
الرقم	الإسم	القيمة			
		مخرج	نطق	طلاقة	إجمال
٠١	أذكيا رايشا أثندي	٤	٤	٤	١٢
٠٢	عائشة أفيقة ساخي	٣	٣	٤	١٠
٠٣	الفاتيح فضل أبقري	٤	٤	٤	١٢
٠٤	علينا فرحنا	٣	٣	٣	٩

٩	٣	٣	٣	المائير ريباندرا	.٥
١١	٤	٣	٤	أرينا أغينا	.٦
١٢	٤	٤	٤	أرجونا أرياساتيا	.٧
١٢	٤	٤	٤	أرياساتيا راديتيا	.٨
١٢	٤	٤	٤	دينارا ندا	.٩
١٠	٤	٣	٣	ذكيرا تاليتا	.١٠
١٢	٤	٤	٤	هيدر أركي	.١١
١٢	٤	٤	٤	حنفية أريضة	.١٢
١٢	٤	٤	٤	مازية زالفى	.١٣
٩	٣	٣	٣	مُحَمَّد أبُو	.١٤
٩	٣	٣	٣	مُحَمَّد بينتانج	.١٥
١٢	٤	٤	٤	مُحَمَّد فضلي	.١٦
١١	٤	٤	٣	مُحَمَّد حاشيف	.١٧
٨	٣	٢	٣	ميشا مليكة	.١٨
١٢	٤	٤	٤	ندين زليندرا	.١٩
١٢	٤	٤	٤	نايرا عليشا	.٢٠
١٢	٤	٤	٤	نيلا زسكيا	.٢١

٩	٣	٣	٣	رافا راجندرا	.٢٢
١١	٤	٣	٤	ريشا قوينوفا	.٢٣
٩	٣	٣	٣	ريزا أكيري	.٢٤
١٠	٤	٣	٣	سلوى نايرا	.٢٥
١٢	٤	٤	٤	سرور النيل	.٢٦
١٢	٤	٤	٤	شفيرة عقيلة	.٢٧
١٠	٣	٤	٣	زفران كميل	.٢٨
١٠,٨٢				المعدل	

يحتوي الجدول الأعلاه على قيم المجموعة التجريبية المأخوذة في ٢٨ مايو ٢٠٢٢ بعد العلاج. وأما أداة البحث المستخدمة هي أسئلة الإختبار القبلي ، وبلغ عددها ١٠ سؤالاً في شكل قراءة المفردات. من البيانات في الجدول الأعلاه ، يمكن أن يعرف أن معدل قيمة المجموعة التجريبية هو ١٠,٨٢. وأما المجموعة التجريبية من هذا البحث هي طلاب الصف الثاني د. تختار الباحثة طلاب الصف الثاني د كالمجموعة التجريبية لأن وفقاً لمعلمة الفصل، فإن الفصل د لا يتفوق من الفصل آ.

المجموعة التجريبية				
الرقم	الإسم	القيمة		
		مخرج	نطق	طلاقة
إجمالي				
١١	النساء شفرنا أوليا زقي	٣	٤	٤
١١	دافينو رحمة يا حبيبي	٣	٤	٤

١٠	٣	٣	٤	آرليتنا نظيفة زهرة	.٣
١٠	٣	٤	٣	فاييزا ذكري ويجاكسونو	.٤
١٠	٣	٤	٣	فاييزا أوريف أعغي ويجايا	.٥
١١	٤	٣	٤	فاره زهراني محين	.٦
١٢	٤	٤	٤	فتان رزقي أغاني	.٧
١٠	٣	٣	٤	فيرا ديبا نجوا فوتري ويووو	.٨
١١	٤	٤	٣	حافيزة قنينة سوبروتو	.٩
٩	٣	٣	٣	كيباندري اركانا زييوا	.١٠
٩	٣	٣	٣	كيبانو نيل الفاريزي	.١١
١٢	٤	٤	٤	ماهيرة سلما خير النساء	.١٢
١٠	٣	٣	٤	مُحَمَّد شريف هداية الله الفاريزي	.١٣
٩	٣	٣	٣	مُحَمَّد أديماس رمضان	.١٤
٨	٣	٣	٣	مُحَمَّد إرشاد أفاندي	.١٥
٨	٣	٣	٣	ناديا أليكا الزهرا	.١٦
١١	٤	٤	٣	نجوا فهيماء ولدا	.١٧
٩	٣	٣	٣	نظيفا عيش الله أضحى	.١٨
٩	٣	٣	٣	نعيموز نور زمن وييسانا	.١٩

١٢	٤	٤	٤	٢٠. فافيتا يسمين فوتري ستياوان
١١	٣	٤	٤	٢١. رفيدة فوزية
٩	٣	٣	٣	٢٢. راجندرا أرسكا فراستيو
٨	٣	٣	٣	٢٣. راجندرا أريا نوغراها
١٠	٣	٤	٣	٢٤. رينارا فيرا أيللا شنوم
١٠	٣	٤	٣	٢٥. شهلا الزهيرا أفرين
١٢	٤	٤	٤	٢٦. تارايبيللا أزوا إيراوان
١٠	٣	٣	٤	٢٧. فانيا حانزا الزهرا
٩	٣	٣	٣	٢٨. زولفيا أدليا فوتري
١٠,٠٣				المعدل

يحتوي الجدول الأعلى على قيم المجموعة الضابطة المأخوذة في ٢٨ مايو ٢٠٢٢ بعد العلاج. وأما أداة البحث المستخدمة هي أسئلة الإختبار القبلي ، وبلغ عددها ١٠ سؤالاً في شكل قراءة المفردات. من البيانات في الجدول الأعلى ، يمكن أن يعرف أن معدل قيمة المجموعة الضابطة هو ١٠,٠٣. وأما المجموعة الضابطة من هذا البحث هي طلاب الصف الثاني آ. تختار الباحثة طلاب الصف الثاني آ كالمجموعة الضابطة لأن وفقاً لمعلمة الفصل، فإن الفصل آ أفضل من الفصل د.

من الجدولين أعلاه ، يمكن نظر فرق النتائج كل مجموعة (المجموعة التجريبية المجموعة الضابطة). قيمة المعدل لمجموعة التجريبية من الإختبار البعدي هو ١٠,٨٢ ، بينما لمجموعة الضابطة هو ١٠,٠٣. لذلك، حصلت المجموعة التجريبية على معدل أعلى من المجموعة الضابطة لقيمة النطق المفردات في الإختبار البعدي.

إن معدل الفرق من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ليس بعيدا. ففجوة قيمة المجموعة التجريبية من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ٠,٧٩، بينما فجوة قيمة من المجموعة الضابطة من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ٠,٢٨. لذلك، من نتائج المعدل يمكن استنتاج أن الفرق بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ليس كبيرا. بالنظر إلى المعدل، حصلت المجموعة التجريبية على معدل أعلى من المجموعة الضابطة لقيمة نطق المفردات.

بناء على النتائج المذكورة، يمكن ملاحظة أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها تأثير على تعليم المفردات. تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات مساعدة التلاميذ على نطق المفردات بشكل جيد. لذلك، يمكن أن نعرف أن تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها مزايا في أنشطة التعليم لأن بعد استخدامها، تزداد قيمة المجموعة التجريبية وتكون أعلى من المجموعة الضابطة.

من هذه النتائج، يمكن الاستنتاج أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج كاف فعالة. تساعد تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" وتسهل على التلاميذ في تعلم المفردات خصوصا لنطق المفردات بشكل جيد.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

في الفصل الأول، في أسئلة البحث، قدمت الباحثة السؤالين في هذا البحث يعني الأول هو ماذا فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لفهم المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج، والثاني هو ماذا فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لنطق المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. بناء على السؤالين، حصلت بعض النتائج من تحليل البيانات وهي كما يلي:

المبحث الأول: مناقشة عن تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

في المبحث الأول، ستقدم الباحثة نتائج البحث عن المتعلقة بتطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. هذه النتائج في شكل وصف لتنفيذ التعليم بتطبيق اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" كالتقنية التعليمية. و أما النتائج التي حصول عليها سوف ترتبط بالنظريات المناسبة وتدعم نتائج البحث.

بناء على نتائج البحث، هناك بعض مراحل قامت بها الباحثة والتلاميذ في تعليم اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور"، بما في ذلك مرحلة الاستكشاف، ومرحلة تنظيم اللعبة، ومرحلة تقوية المواد. ذهب إلي مشين أن يجب تنفيذ أنشطة التعليم منهجيا من خلال المراحل التعليمية من أجل إنشاء التعليم التفاعلي، و الملهم، و الممتع، وتحدي، ومحفز للطلاب للمشاركة بنشاط، وتوفير مساحة كافية للإبداع، والاستقلالية، و تنمية الطلاب.³⁴ تنفيذ هذه المراحل بحيث تكون أنشطة التعليم توجيها أو منهجية. يتماشى هذا

³⁴ Elbadiansyah Masyni. (2021). *Belajar dan Pembelajaran*. Samarinda: Sebatik. Hlm. 233.

أيضا مع شرح نضال مزاحم أن استخدام الألعاب اللغوية يمكن أن يجعل التعليم ممتعة ومساعدة الطلاب على تعلم وتذكر المفردات الجديدة بسهولة.^{٣٥}

بناء على الشرح أعلاه، يمكن استنتاج أن تطبيق اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" كتقنية في أنشطة التعليم لها تأثيري إيجابي على التلاميذ ويمكن أن يساعدهم ويسهلهم في تعلم المفردات. يمكن للتلاميذ تقوية المواد ويمكنهم فهمها. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في مجال التعليم لتقوية المهارات اللغوية المختلفة و العناصر اللغوية، سواء كان تعليم المفردات. وهذا يتوافق مع أحد أهداف تعليم المفردات وهو زيادة المفردات الجديدة التي فهمها و يمكن نطقها بشكل جيد وصحيح وكذلك ستسهل على التلاميذ في تعلم اللغة العربية.

المبحث الثاني: مناقشة عن فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

- لفهم المفردات

في المبحث الثاني، ستقدم الباحثة نتائج البحث عن فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لفهم المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. هذه النتائج في شكل قيم التي معالجتها باستخدام SPSS في شكل اختبار t أي اختبار t للعينة المستقلة. وأما النتائج التي حصول عليها سوف ترتبط النظريات المناسبة وتدعم نتائج البحث.

بناء على نتائج اختبار t، حصول على البيانات التي تدل أن معدل المجموعة التجريبية ٤٠,٨٥٤٠ أعلى من معدل المجموعة الضابطة ٧,٥٤٢٩ هذا يدل على أن نتائج كل مجموعة مختلفة وأن نتائج المجموعة التجريبية أعلى من

^{٣٥} نضال مزاحم رشيد الغزاوي. (٢٠١٣) بوصلة التدريس في اللغة العربية. عمان: دار غيداء للنشر والتوزيع. ص ١١١.

نتائج المجموعة الضابطة. لذلك يمكن تفسير أن قيمة التلاميذ الذين يستخدمون تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" أعلى من التلاميذ الذين لا يستخدمون هذه التقنية.

بالإضافة إلى ذلك، يعرف في جدول اختبار t للعينة المستقلة أن قيمة الأهمية $0,003$ أصغر من $0,05$ ، لذلك، يقبل H_1 و يرفض H_0 ، مما يعين أن هناك فرق كبير بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. لذلك يمكن استنتاج أن هناك تأثيرا كبيرا على استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

ذكر كيرانا (٢٠٢١)، يجب أن يكون H_0 & H_1 حصريًا وشاملاً: أي ، يجب ألا يحدث كلاهما (H_0 & H_1) في نفس الوقت ، يجب أن يحدث إما معايير قرار الاختبار هي كما يلي:

١. يتم قبول هو لأنه يعتبر صحيحًا

٢. تم رفض H_0 لأنه تم اعتباره خطأ

لذلك، إذا في هذه الحالة ، وهي: تم قبول H_0 ، فسيتم رفض H_1 ، وإلا فسيتم رفض H_1 . هذا هو ما ينبغي أن يكون.^{٣٦} وبين ذلك، ذكر سرووان و بودايان أيضا أن إذا كانت قيمة الأهمية أصغر من $0,05$ فرفض H_0 و قبول H_1 ، مما يعني أن هناك فرقا كبيرا بين المجموعتان.^{٣٧}

بناء على النتائج المذكورة، يمكن ملاحظة أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها تأثير كبير على تعليم المفردات. تنفيذ تقنية

³⁶ NH Kirana, *Hipotesis Penelitian*, [Hipotesis Penelitian | Theta Statistical Consulting \(thetastatistik.com\)](http://Hipotesis_Penelitian | Theta Statistical Consulting (thetastatistik.com)), diakses pada tanggal 22 Mei 2022.

³⁷ Jonathan Sarwono dan Herlina Budiono. *Statistik Terapan*. Jakarta: Elex Media Komputindo. (2012). Hlm. 93.

اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات مساعدة التلاميذ على فهم المفردات. لذلك، يمكن أن نعرف أن تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها مزايا في أنشطة التعليم لأن بعد استخدامها، تزداد قيمة المجموعة التجريبية وتكون أعلى من المجموعة الضابطة.

من هذه النتائج، نعرف أن تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها مزايا في أنشطة التعليم لأن بعد استخدامها، تزداد قيمة المجموعة التجريبية أعلى من المجموعة الضابطة. لذلك، يمكن الاستنتاج أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج كاف فعالة. تساعد تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" وتسهل على التلاميذ في تعلم المفردات خصوصا لفهم المفردات. يمكن النظر هذا الأمر من نتائج تحليل البيانات باستخدام اختبار t في شكل اختبار t للعينة المستقلة الذي يدل أن عدد t أكبر من جدول t وأن قيمة الأهمية أصغر من $0,05$ ، ثم رفض H_0 و قبول H_1 .

- لنتق المفردات

في المبحث الثاني، ستقدم الباحثة نتائج البحث عن فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لفهم المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. بعد تطبيق عملية التعليم باستخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور"، تعمل الباحثة تقوياً بإعطاء ١٠ سؤالاً في شكل قراءة المفردات لمعرفة فعالية هذه التقنية في استيعاب المفردات خصوصا لنتق المفردات.

وفي هذه الحالة أخذت الباحثة تقييم في ثلاثة جوانب وهي المخرج، والنطق، والطلاقة. إرشادات التقييم لهذه الجوانب الثلاثة هي كما يلي:

٤	صحيح
٣	كاف صحيح
٢	أقل صحيح
١	ليس صحيح

يمكن نظر فرق النتائج كل مجموعة (المجموعة التجريبية المجموعة الضابطة). إن معدل الفرق من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ليس بعيدا. ففجوة قيمة المجموعة التجريبية من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ٠,٧٩، بينما فجوة قيمة من المجموعة الضابطة من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ٠,٢٨. لذلك، من نتائج المعدل يمكن استنتاج أن الفرق بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ليس كبيرا. بالنظر إلى المعدل، حصلت المجموعة التجريبية على معدل أعلى من المجموعة الضابطة لقيمة نطق المفردات.

استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها تأثير على تعليم المفردات. تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات مساعدة التلاميذ على نطق المفردات بشكل جيد. لذلك، يمكن أن نعرف أن تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" لها مزايا في أنشطة التعليم لأن بعد استخدامها، تزداد قيمة المجموعة التجريبية وتكون أعلى من المجموعة الضابطة.

من هذه النتائج، يمكن الاستنتاج أن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج كاف فعالة. تساعد تقنية اللعبة

“تطابقة الكلمات العربية بالصور” وتسهل على التلاميذ في تعلم المفردات خصوصا لنطق المفردات بشكل جيد.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. خلاصة نتائج البحث

بعد إجراء البحث العلمي عن فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج، حصلت الباحثة على النتائج التالية:

(١) تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

هناك بعض المراحل قامت بها الباحثة في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج تطبيق لعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور". هذه المراحل هي مرحلة الاستكشاف، ومرحلة تنظيم، ومرحلة تقوية المواد. بعد تنفيذ هذه المراحل المختلفة تقوم الباحثة بالتقويم من خلال طرحت الباحثة أسئلة تتعلق بالمفردات. المثال تدل صورة تناسب المفردات أو السؤال مباشرة عن معنى المفردات. يجيب التلاميذ على الأسئلة المطروحة ويخمنون اللغة العربية من الصورة التي أظهرها الباحث. نتائج الملاحظات من عملية التعلم هي أن التلاميذ يستطيعون الإجابة على الأسئلة التي طرحتها الباحثة، ثم مدحت الباحثة التلاميذ فعالية تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

- لفهم المفردات

بناء على نتائج اختبار t ، حصول على البيانات التي تدل أن معدل المجموعة التجريبية ٤٠,٨٥٤٠ أعلى من معدل المجموعة الضابطة ٧,٥٤٢٩. قيمة الأهمية ٠,٠٠٣ أصغر من ٠,٠٥، لذلك، يقبل H_1 و يرفض H_0 ، مما يعين

أن هناك فرق كبير بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة. من هذه النتائج، نعرف أن تقنية اللعبة “تطابقة الكلمات العربية بالصور” لها مزايا في أنشطة التعليم لأن بعد استخدامها، تزداد قيمة المجموعة التجريبية أعلى من المجموعة الضابطة. لذلك، يمكن الاستنتاج أن استخدام تقنية اللعبة “تطابقة الكلمات العربية بالصور” في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج كاف فعالة. تساعد تقنية اللعبة “تطابقة الكلمات العربية بالصور” وتسهل على التلاميذ في تعلم المفردات خصوصا لفهم المفردات.

- لنطق المفردات

نظر فرق النتائج، إن معدل الفرق من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ليس بعيدا. فجوة قيمة المجموعة التجريبية من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ٠,٧٩، بينما فجوة قيمة من المجموعة الضابطة من الإختبار القبلي إلى الإختبار البعدي هو ٠,٢٨. لذلك، من نتائج المعدل يمكن استنتاج أن الفرق بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة ليس كبيرا. بالنظر إلى المعدل، حصلت المجموعة التجريبية على معدل أعلى من المجموعة الضابطة لقيمة نطق المفردات.

من هذه النتائج، يمكن الاستنتاج أن استخدام تقنية اللعبة “تطابقة الكلمات العربية بالصور” في استيعاب المفردات لدى التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج كاف فعالة. تساعد تقنية اللعبة “تطابقة الكلمات العربية بالصور” وتسهل على التلاميذ في تعلم المفردات خصوصا لنطق المفردات بشكل جيد.

ب. الإقتراحات

١. يمكن استخدام تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" كوسيلة التعليمية لمساعدة التلاميذ في استيعابهم للمفردات
٢. يجب على المعلمين تحفيز التلاميذ ليكونوا نشيطين وجادين في التعلم من خلال مراجعة المواد المقدمة التي درستها سابقاً، خاصة المفردات، والأفضل إذا يمكن ممارستها في الحياة اليومية.
٣. يجب أن يبتكر المعلمون في التعليم، سواء في الوسائل التعليمية والطرق و استراتيجيات أو تقنيات أو غيرها لجعل أنشطة التعلم متنوعة وممتعة وليست مملة.
٤. يمكن للمعلمين أو التلاميذ استخدام اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" كوسيلة لقياس المدى المفردات التي استيعابها خصوصاً لفهم المفردات ولنطقها بشكل صحيح.

قائمة المصادر و المراجع

- ذوقان عبيدات وإخوانه. ١٩٨٧. البحث العلمي مفهومة-أدواته-أساليبه(عمان دار الفكر للنشر والتوزيع.
- فاطمة فردوس. ٢٠١٩. استخدام طريقة الغناء لترقية استيعاب اسم الضمير في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. مقالة. مالانج. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- مسترشدة، عين. ٢٠١٨. "تقنية لعبة تطابقة الكلمات العربية بالصور لطلاب الفصل الثالث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية المتكاملة "إنسان أوتما" بنطول للفصل الدراسي الأول العام الدراسي ١٠٢/٨١٠٢م: دراسة تجريبية وتطبيقية"، البحث الجامعي. يوكياكرتا. UMY.
- منذر لضان. ٢٠٠٧. أساس البحث العلمي . كلية التربية جامعة السلطان ، قابس.
- ناصر بن هويل، إبتسام. ٢٠٢٠. المنهج التجريبي (التمهيدي والمثالي وشبه التجريبي).
- نضال مزاحم رشيد العزاوي. (٢٠١٣) بوصلة التدريس في اللغة العربية. عمان: دار غيداء للنشر والتوزيع. ص ١١١.
- Advernesia, "Cara Uji Reliabilitas SPSS Alpha Cronbach's Data Kuesioner", <https://www.advernesia.com/blog/spss/cara-uji-reliabilitas-spss-alpha-cronbachs-data-kuesioner/>, (diakses pada 14 Mei 2022)
- Anafiah, Siti. 2018. *Permainan Bahasa sebagai Media Literasi Siswa Kelas Rendah SD Kota Yogyakarta*. Jurnal Bidang Pendidikan Dasar (JBPD), 2 (1) : 30-34
- Andi, *Bahsa Arab Kelas 1 di dalam Kelas Worksheet*. [Bahasa arab kelas 1 di Dalam kelas worksheet \(liveworksheets.com\)](https://www.liveworksheets.com/), (diakses pada tanggal 02 february 2022).
- Anshori, Muchlis dan Sri Iswati. 2009. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, Surabaya: Pusat Penerbitan dan Percetakan Unair.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2010. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Surabaya: Pustaka Pelajar.

- Djwandoro, M. Soenardi. 1996. *Tes Bahasa Dalam Pengajaran, Bandung* : Institut Teknologi Bandung.
- Elbadiansyah Masyni. 2021. *Belajar dan Pembelajaran*. Samarinda: Sebatik.
- Hamalik, Oemar. 2012. *Media Pendidikan*. Bandung: PT Citra Andily Bakti.
- Kirana, NH. 2021. "Hipotesis Penelitian", [Hipotesis Penelitian | Theta Statistical Consulting \(thetastatistik.com\)](https://thetastatistik.com), (diakses pada tanggal 22 Mei 2022).
- Konsultan Analisis Data, 2020. "Cara Uji Normalitas SPSS dan Ketentuan Penggunaannya". [Cara Uji Normalitas SPSS dan Ketentuan Penggunaannya \(gamastatistika.com\)](https://gamastatistika.com). (diakses pada 14 Mei 2022).
- Majid, Abdul. Belajar dan Pembelajaran, Remaja Rosdakarya, 2012. Hal 133.
- Maspalah. 2013. *Penggunaan Permainan Memasangkan Kartu Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Sma*, Jurnal Bahasa & Sastra, 13 (1) : 3.
- Sally. *Kelas Saya Worksheet*. [Kelas Saya worksheet \(liveworksheets.com\)](https://liveworksheets.com), (diakses pada tanggal 02 Februari 2022).
- Sarwono, Jonathan dan Herlina Budiono. 2012. *Statistik Terapan*. Jakarta: Elex Media Komputindo.
- Tim penyusun Kamus Pusat Bahasa. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Edisi Ketiga, Jakarta: Balai Pustaka.
- Tarigan, Guntur. 1984. *Pengajaran Kosakata*. Bandung: Angkasa.
- Sugiyono, 2015. *Metode penelitian pendidikan (Pendekatan kuantitaif, kualitatif, dan R&D)*. Bandung: Alfabeta.
- Susanti. 2007. *Efektivitas Teknik Permainan Mencocokkan Kata dan Gambar Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Prancis*, Bandung: Uniersitas Pendidikan Indonesia.
- Tasdik, Komarudin. *Katabah Komarudin Tasdik*. [Katabah Komarudin Tasdik](https://katabahkomarudin.com), (diakses pada tanggal 02 Februari 2022).
- Tim Editor. 2018. *Perbedaan Pendekatan, Strategi, Metode, Dan Teknik Pembelajaran*, [Perbedaan Pendekatan, Strategi, Metode, dan Teknik Pembelajaran \(sman8bekasi.sch.id\)](https://sman8bekasi.sch.id). (diakses pada tanggal 21 Februari 2022)
- Usman, Husaini. 2008. *Metodologi Penelitian Sosial*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Zuhdy, Halimi. 2017. *Teknik Pengajaran Kosa Kata Bahasa Arab*. Malang: Uin Malang.

الملاحق

ملحة عن المدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

أ. الموقع الجغرافي

اسم المدرسة : المدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج

رقم احصاءات المدرسة : ١١١١٣٥٧٣٠٠٠١

عنوان المدرسة : شارع باندونج رقم ٧ ج

المنطقة : كلوجين

مدينة : مالانج

حالة المدرسية : حكومية

سنة التأسيس : ١٩٧٨

رقم الهاتف : ٠٣٤١٥٥١١٧٦

ب. تاريخ المدرسة

المدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج هي مؤسسة تعليمية أساسية ذات خصائص إسلامية تحت رعاية وزارة الدين في جمهورية إندونيسيا. كانت المدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج في الأصل مدرسة الإبتدائية PGAN Training III لمدة ٦ سنوات في مالانج. تعتبر المدرسة الإبتدائية الثالثة للتدريب على PGA التي تبلغ مدتها ٦ سنوات ، كما يوحي الاسم ، ساحة تدريب لمعلمي PGA المحتملين. في وقت إنشائها في عام ١٩٦٣ ، كانت هذه المدرسة ٥ طلاب و ٦ مدرسين. حتى سبتمبر ١٩٧٨ ، خلال أكثر من ١٥ عامًا من التشغيل ، كان لهذه المدرسة ١١٥ طالبًا و ٦ مدرسين فقط. من خلال المرسوم الوزاري الثالث، غيرت هذه المدرسة وضعها إلى مدرسة

حكومية تحت اسم المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج في ٨ سبتمبر ١٩٧٨ بمرسوم وزير الدين في جمهورية إندونيسيا رقم. رقم ١٥ لعام ١٩٧٨ ورقم. ١٧ لعام ١٩٧٨.

أدت الإنجازات التي تحققت من أجل الإنجازات الجيدة التي حصل عليها التلاميذ والمعلمون ومدراء المدارس الدينية إلى جعل هذه المدرسة مدرسة متفوقة في مدينة مالانج. حازت المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج على ثقة المجتمع لإدارة الثقة الأبوية لـ ١٦٦٥ طالبًا من خلال ٥٣ مجموعة دراسة (بيانات ٢٠١٦). أدى العمل الجاد الذي قام به ١٣٥ معلمًا وموظفًا في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج إلى وضع هذه المدرسة على قدم المساواة مع المدارس الرائدة في إندونيسيا ، سواء من حيث الإنجازات الأكاديمية أو غير الأكاديمية.

بالإضافة إلى العوامل الخارجية كما هو موضح أعلاه ، يمكن للعوامل الداخلية في شكل الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية أن تصبح عامل جذب خاص لمصلحة سكان مدينة مالانج. بشعارها: لا يوجد يوم بدون إنجاز، حققت المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج العديد من الإنجازات على المستويات المحلية والإقليمية والوطنية وحتى الدولية. تطورت المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج إلى مدرسة دينية يتم اعتبارها في العديد من المسابقات. لا يمكن فصل هذا عن الابتكارات المختلفة التي يتم تنفيذها دائمًا من قبل جميع المعلمين وموظفي التعليم في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج.

مع سياسة الحكومة في مجال إعادة هيكلة حوكمة المدارس الدينية ، مع التسمية الجديدة ، منذ يناير ٢٠١٧ ، غيرت المدرسة الابتدائية الحكومية مالانج

الأولى اسمها إلى المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. يستمر عمل الابتكارات حتى تظل هذه المدرسة مدرسة رائدة في إندونيسيا.

ج. رؤية ورسالة المدرسة

١. رؤية المدرسة

"تحقيق متخرج المدرسة بالإيمان وأخلاق الكريمة وإنجازات"

٢. رسالة المدرسة

- (١) خلق جو المدرسة الإسلامية.
- (٢) تنظيم التعلم المبتكر والموجه نحو التكنولوجيا ؛
- (٣) خلق موارد بشرية تقنية وتنافسية وتعاونية من خلال تطوير الذكاءات المتعددة ؛
- (٤) جعل بيئة المدرسة مصدرًا للتعلم ؛
- (٥) بناء صورة المدرسة كشريك موثوق به للمجتمع في مجال التعليم.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN METODE DARING

Satuan Pendidikan	: MIN 1 KOTA MALANG
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas / Semester	: 2 / Ganjil
Materi Pokok	: المناظر الطبيعية (Pemandangan Alam)
Alokasi Waktu	: 2JP @ 30 menit

1. Kompetensi Inti

- KI 1 Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya.
- KI 2 Memiliki perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman dan guru.
- KI 3 Memahami pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan metakognitif pada tingkat dasar dengan cara mengamati, menanya, dan mencoba berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah, dan tempat bermain.
- KI 4 Menunjukkan keterampilan berfikir dan bertindak kreatif, produktif, kritis, mandiri, kolaboratif, dan komunikatif. Dalam bahasa yang jelas, sistematis, logis dan kritis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan tindakan yang mencerminkan perilaku anak sesuai dengan tahap perkembangannya.

2. Kompetensi Dasar

- 3.3. Memahami fungsi sosial dan unsur kebahasaan (bunyi, kata sangat sederhana terkait tema : المناظر الطبيعية dengan melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang pemandangan alam dengan memperhatikan susunan gramatikal.
- 4.3 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang pemandangan alam dengan pola kata tunjuk هذا – هذه ungkapan instruksi harian di kelas.

3. Indikator

- 3.3.1 Memperhatikan, menyimak dan mengulangi kosa kata tentang المناظر الطبيعية yang diajarkan oleh guru.

4. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu:

- a. Menirukan *mufradat* terkait materi المناظر الطبيعية dengan benar

- b. Menirukan *dan* memahami makna *teks sederhana* terkait materi المناظر الطبيعية dengan benar
- c. Memahami mufrodad terkait materi المناظر الطبيعية disertai dengan pengucapan yang baik dan benar.

5. Materi

المناظر الطبيعية (Pemandangan Alam)

6. Metode Pembelajaran

Ceramah, diskusi, tanya jawab, permainan, dan penugasan

7. Media Pembelajaran

Buku digital Bahasa Arab MI kelas 2 KKSK 2020, PPT, Permainan Bahasa

8. Langkah-Langkah Pembelajaran

A. Kegiatan Pendahuluan

- Melakukan pembukaan dengan salam dan membaca doa bersama (Orientasi)
- Guru mengajukan pertanyaan secara komunikatif dan dikaitkan dengan tema المناظر الطبيعية (Apersepsi)
- Guru memberikan gambaran tentang manfaat mempelajari materi yang akan dipelajari dalam kehidupan sehari-hari. (Motivasi)

B. Kegiatan Inti

Guru menanyakan apakah peserta didik telah mencoba untuk menggunakan bahasa Arab yang telah diketahui, dalam rangka menanamkan sifat jujur dan disiplin.

Mengamati:

- Peserta didik mendengarkan guru dalam membacakan teks beserta penjelasannya sebagai pengantar pembelajaran pada tema المناظر الطبيعية
- Peserta didik mengamati gambar, benda-benda sekitar, atau alat peraga yang telah disiapkan dan mendengarkan pelafalan guru terkait *mufrodad* المناظر الطبيعية
- Peserta didik mengamati teks bacaan (*qira'ah*) yang telah tersedia dalam buku dan mendengarkan bacaan serta penjelasan guru terkait teks tersebut

Menanya:

- Peserta didik melakukan permainan mencocokkan mufrodad dengan gambar terkait tema pemandangan alam.
- Memastikan bahwa peserta didik telah memahami arti kata melalui gambar, yaitu dengan menanyakan apakah peserta didik benar-benar memahami makna ungkapan-ungkapan terkait tema

Mengeksplorasi:

- Peserta didik melafalkan *mufrodad* terkait tema المناظر الطبيعية sesuai dengan yang diperdengarkan
- Peserta didik membaca teks bacaan yang telah tersedia dalam buku seperti yang telah dicontohkan guru
- Peserta didik membaca gambar terkait tema المناظر الطبيعية dalam ungkapan memperkenalkan pemandangan alam dengan suara nyaring dan jelas.

Mengasosiasi:

- Peserta didik menemukan makna *mufaradat* dari apa yang mereka dengar dan dalam teks sangat sederhana terkait tema المناظر الطبيعية

Mengkomunikasikan:

- Guru mengajak peserta didik memperkenalkan pemandangan alam dengan ungkapan yang telah tersedia dan *tarkib* yang telah diajarkan. Pada kegiatan ini, guru harus memastikan bahwa setiap peserta didik mampu mengungkapkan *mufradat* terkait tema pemandangan alam.

C. Kegiatan Penutup

- Guru memberikan kesimpulan pembelajaran terkait tema المناظر الطبيعية
- Guru memotivasi peserta didik untuk tidak malu dan takut dalam belajar bahasa Arab
- Guru membiasakan menutup pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan ungkapan-ungkapan penutup berbahasa Arab, seperti: هَيَّا بِنَا نَحْنُ بِمُحَمَّدٍ بِالْحَمْدِ

9. Penilaian

- Pengetahuan : Tes tulis
- Keterampilan : Unjuk kerja & portofolio
- Sikap : Lembar pengamatan

Malang, 12 Mei 2022

Mengetahui:

Guru Bahasa Arab

Mahasiswa Penelitian

Eli Cholidah, S.Ag

Roichanatul Muzayyanah

أدوات الإختبار القبلي والإختبار البعدي

الإختبار القبلي

(Latihan Soal Pre-Test untuk Pemahaman Kosa Kata)

تَرْجِمْ إِلَى اللُّغَةِ الإِنْدُونِيسِيَّةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ!

(Terjemahkan kata yang bergaris bawah kedalam Bahasa Indonesia!)

١. هَذَا جَبَلٌ مُرْتَفِعٌ

أ. Pohon

ب. Sawah

ت. Gunung

٢. جَانِبَ البَيْتِ حَدِيقَةٌ جَمِيلَةٌ

أ. Pantai

ب. Kebun

ت. Tanaman

٣. ذَلِكَ مَرْعَةٌ كَبِيرَةٌ

أ. Kebun

ب. Sawah

ت. Gunung

٤. هَذَا شَاطِئُ البَحْرِ فِيهِ سَمَكٌ

أ. Ikan

ب. Tanaman

ت. Pantai

ه. أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ شَجَرَةٌ كَثِيرَةٌ

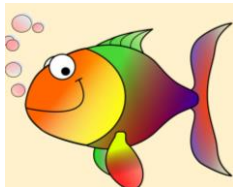
أ. Gunung

ب. Pohon

ت. Kebun

صِلْ بَيْنَ الْكَلِمَةِ بِالصُّوْرِ الْمُنَاسِبِ!

(Pasangkanlah antara kata dengan gambar yang sesuai !)



مَزْرَعَةٌ

جَبَلٌ

سَمَكٌ

شَجَرَةٌ

حَدِيثَةٌ

الإختبار البعدي

(Latihan Soal Post-Test untuk Pemahaman Kosa Kata)

تَرْجِمْ إِلَى اللُّغَةِ الإِنْدُونِيسِيَّةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ!

(Terjemahkan kata yang bergaris bawah kedalam Bahasa Indonesia!)

٦. هَذِهِ حَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ

ث. Sawah

ج. Kebun

ح. Gunung

٢. هَذَا شَاطِئُ الْبَحْرِ فِيهِ سَمَكٌ

ث. Pantai

ج. Ikan

ح. Tanaman

٣. فِي الْحَدِيقَةِ شَجَرَةٌ وَ زَهْرَةٌ

ث. Bunga

ج. Pohon

ح. Gunung

٤. هَذَا شَاطِئُ الْبَحْرِ فِيهِ سَمَكٌ

ث. Ikan

ج. Tanaman

ح . Pantai

هـ . أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ نَبَاتَاتٌ مُتَنَوِّعَةٌ

ث . Gunung

ج . Tanaman

ح . Kebun

صِلْ بَيْنَ الْكَلِمَةِ بِالصُّوْرِ الْمُنَاسِبِ!

(Pasangkanlah antara kata dengan gambar yang sesuai !)



هَذِهِ مَزْرَعَةٌ وَاسِعَةٌ

ذَلِكَ سَمَكٌ كَثِيرٌ

هَذَا جَبَلٌ مُرْتَفِعٌ

أَمَامَ الْبَيْتِ شَجَرَةٌ

الشَّاطِئُ الْبَحْرِ جَمِيلٌ

الإختبار القبلي و البعدي

(Latihan Soal Pre-Test dan Post-Test untuk Pengucapan Kosa Kata)

المفردات	
مَزْرَعَةٌ	جَبَلٌ
نَبَاتٌ	حَدِيثَةٌ
مُتَنَوِّعَةٌ	شَجَرَةٌ
شَاطِئُ الْبَحْرِ	زَهْرَةٌ
كَبِيرٌ	سَمَكٌ

Pedoman penilaian:

1. Makhraj (1-4)

- Makhraj sudah tepat = 4
- Makhraj cukup tepat = 3
- Makhraj kurang tepat = 2
- Makhraj tidak tepat = 1

2. Pelafalan (1-4)

- Pelafalan sudah tepat = 4
- Pelafalan cukup tepat = 3
- Pelafalan kurang tepat = 2
- Pelafalan tidak tepat = 1

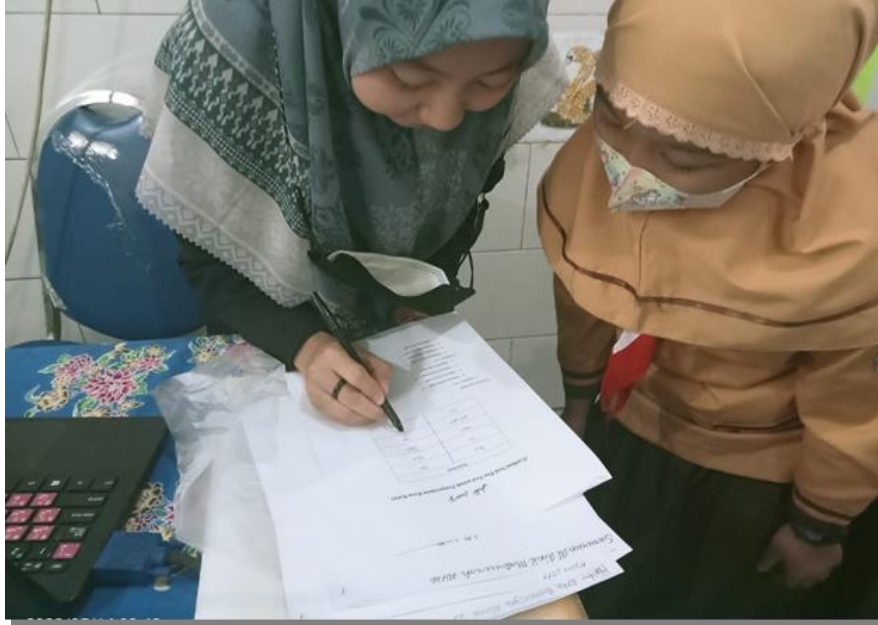
3. Kelancaran (1-4)

- Sangat lancar = 4

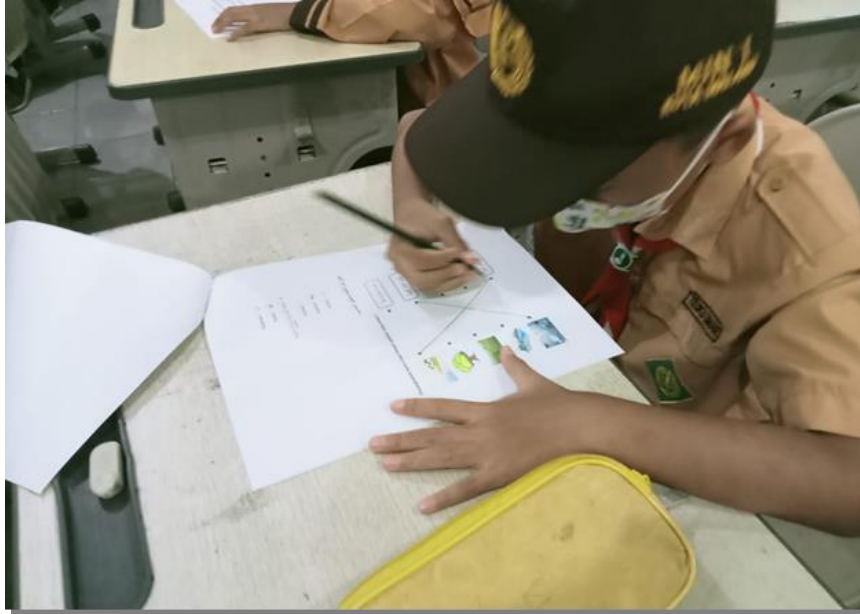
عملية التعليم

١. الإختبار القبلي





(الإختبار القبلي على نطق المفردات للمجموعة الضابطة)



(الإختبار القبلي على فهم المفردات للمجموعة التجريبية)



(الإختبار القبلي على نطق المفردات للمجموعة التجريبية)

٢. أنشطة التعليم



(أنشطة التعليم في فصل الضابطة)



(أنشطة التعليم في فصل التجريبية)





(تطبيق تقنية اللعبة "تطابقة الكلمات العربية بالصور" للمجموعة التجريبية)

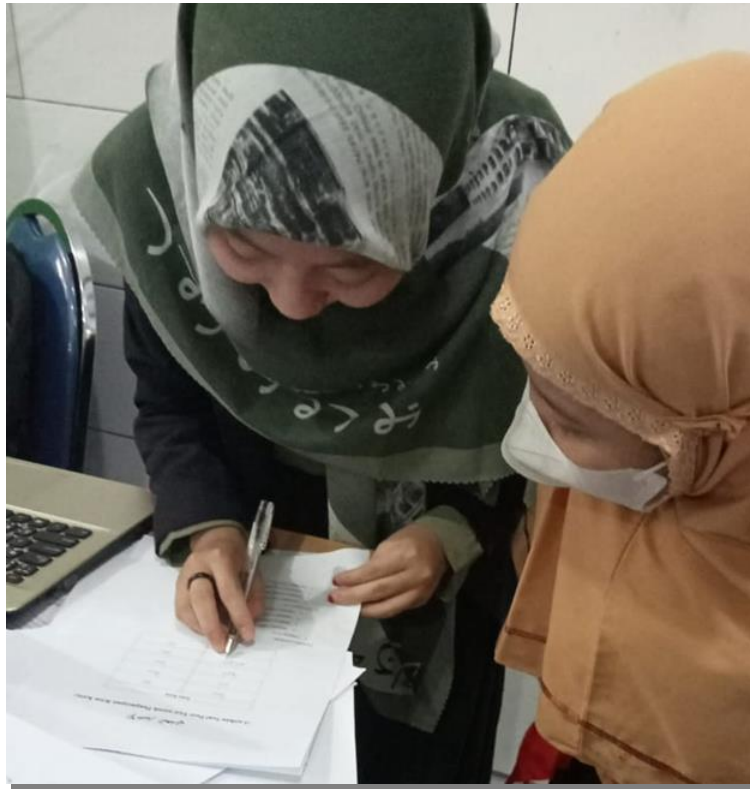
٣. الإختبار البعدي



(الإختبار البعدي على فهم المفردات للمجموعة الضابطة)



(الإختبار البعدي على نطق المفردات للمجموعة الضابطة)



(الإختبار البعدي على نطق المفردات للمجموعة التجريبية)



(التلاميذ في الصف الثاني د بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج)

السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



الاسم : ریحانة المزينة

مكان الميلاڊي وتاريخه : باسوروان، ١٧ يناير ٢٠٠١

العنوان : ريمبانج، باسوروان.

الجنسية : إندونيسية

رقم جوال : ٠٨١٢٤٩٨١٦١٨٤

البريد الإلكتروني : hyana657@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٦-٢٠٠٤	المدرسة روضة الأطفال رياض العلوم بانجيل
٢٠١٢-٢٠٠٦	المدرسة الابتدائية الإسلامية الأهلية رياض العلوم بانجيل
٢٠١٥-٢٠١٢	المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى باسوروان
٢٠١٨-٢٠١٥	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثاني في معهد الياسيني باسوروان
٢٠٢٢-٢٠١٨	سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

